

CD RDS RECEIVER
REPRODUCTOR DE CD CON RECEPTOR RDS

Pioneer

English

Español

DEH-4400HD

DEH-44HD

Owner's Manual
Manual de instrucciones



Before you start

Thank you for purchasing this PIONEER product

To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe **WARNINGS** and **CAUTIONs** in this manual. Please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Information to User

Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of

the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The Safety of Your Ears is in Your Hands

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level—a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound, so what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

ESTABLISH A SAFE LEVEL:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

Before you start

About this unit

The tuner frequencies on this unit are allocated for use in North America. Use in other areas may result in poor reception.

WARNING

Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product may expose you to chemicals listed on proposition 65 known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defect or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

CAUTION:

USE OF CONTROL OR ADJUSTMENT OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD.

CAUTION

- Do not allow this unit to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- Always keep the volume low enough to hear outside sounds.
- Avoid exposure to moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, any preset memory will be erased.

Important (Serial number)

The serial number is located on the bottom of this unit. For your own security and convenience, be sure to record this number on the enclosed warranty card.

Note

Function setting operations are completed even if the menu is cancelled before the operations are confirmed.

About this manual

- In the following instructions, USB memories and USB audio players are collectively referred to as "USB storage device".
- In this manual, iPod and iPhone will be referred to as "iPod".

Demo mode

Important

- Failure to connect the red lead (ACC) of this unit to a terminal coupled with ignition switch on/off operations may lead to battery drain.
- Remember that if the feature demo continues operating when the car engine is turned off, it may drain battery power.

The demo starts automatically if you do not operate this unit within about 30 seconds since the unit was last operated or if the ignition switch is set to ACC or ON while the unit is turned off. To cancel the demo mode, you need to display the initial settings. Select **DEMO** (*demo display setting*) and turn off the demo display. For details, refer to *Initial settings* on page 9.

Before you start

After-sales service for Pioneer products

Please contact the dealer or distributor from where you purchased this unit for after-sales service (including warranty conditions) or any other information. In case the necessary information is not available, please contact the companies listed below:

Please do not ship your unit to the companies at the addresses listed below for repair without advance contact.

U.S.A.

Pioneer Electronics (USA) Inc.
CUSTOMER SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1760
Long Beach, CA 90801-1760
800-421-1404

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with this unit.

In case of trouble

Should this unit fail to operate properly, please contact your dealer or nearest authorized PIONEER Service Station.

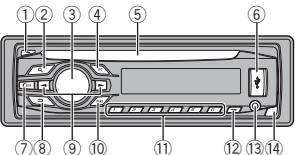
Visit our website

<http://www.pioneerelectronics.com>

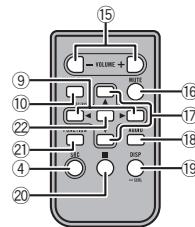
- Learn about product updates (such as firmware updates) for your product.
- Register your product to receive notices about product updates and to safeguard purchase details in our files in the event of loss or theft.
- Access owner's manuals, spare parts information, service information, and much more.

Operating this unit

Head unit



Remote control



Part	Part
① ▲ (eject)	⑧ ▷ (back/display)
② ♫ (list)	⑨ ◀▶
③ MULTI-CONTROL (M.C.)	⑩ BAND/EQ (iPod control)
④ SRC/OFF	⑪ 1 to 6
⑤ Disc loading slot	⑫ ⓧ (clock)
⑥ USB port	⑬ AUX input jack (3.5 mm stereo jack)
⑦ COLOR (color)	⑭ Detach button

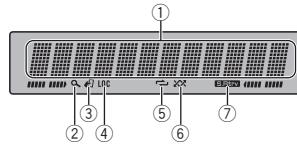
CAUTION

- Use an optional Pioneer USB cable (CD-U50E) to connect the USB audio player/USB memory as any device connected directly to the unit will protrude out from the unit and may be dangerous.
- Do not use unauthorized products.

Part	Operation
⑯ VOLUME	Press to increase or decrease volume.
⑯ MUTE	Press to mute. Press again to unmute.
⑰ ▲▼	Press to recall preset stations. Press to select the next/previous folder.
⑱ AUDIO	Press to select an audio function.
⑲ DISP/SCRL	Press to select different displays. Press and hold to turn dimmer on or off.
⑳ II	Press to pause or resume playback.
㉑ FUNC-TION	Press to select functions.
㉒ LIST/ENTER	Press to display the disc title, track title, folder, or file list depending on the source. Press to display the list depending on the source. While in the operating menu, press to control functions.

Operating this unit

Display indication



Indicator	State
① Main display section	• Tuner: band and frequency • Built-in CD, USB storage device and iPod: elapsed playback time and text information
② (list)	The list function is being operated.
③	This unit's iPod function is operated from your iPod.
④ LOC	Local seek tuning is on.
⑤	Track or folder repeat is on.
⑥	Random play is on. The iPod source is selected and the shuffle or shuffle all function is on.
⑦	The sound retriever function is on.

Set up menu

When you turn the ignition switch to ON after installation, set up menu appears on the display. You can set up the menu options below.

- 1 After installation of this unit, turn the ignition switch to ON.**
SET UP appears.

- 2 Turn M.C. to switch to YES. Press M.C. to select.**

- If you do not operate for 30 seconds, the set up menu will not be displayed.
- If you prefer not to set up at this time, turn **M.C.** to switch to **NO**. Press to select.
If you select **NO**, you cannot set up in the set up menu.

- 3 Perform the following procedures to set the menu.**

To proceed to the next menu option, you need to confirm your selection.

CLOCK SET (setting the clock)

- ① Turn **M.C.** to adjust hour.
- ② Press **M.C.** to select minute.
- ③ Turn **M.C.** to adjust minute.
- ④ Press **M.C.** to confirm the selection.

DEMO (demo display setting)

- ① Turn **M.C.** to set the demo display to on or off.
- ② Press **M.C.** to confirm the selection.
QUIT appears.

- 4 To finish your settings, turn M.C. to select YES. Press to select.**

- If you prefer to change your setting again, turn **M.C.** to switch to **NO**. Press to select.
- You can set up the menu options in the initial settings. For details about the settings, refer to *Initial settings* on page 9.
- You can cancel set up menu by pressing **SRC/OFF**.

Operating this unit

Basic operations

Important

- Handle gently when removing or attaching the front panel.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shock.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.
- To avoid damaging the device or vehicle interior, remove any cables and devices attached to the front panel before detaching it.

Removing the front panel to protect your unit from theft

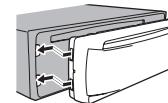
- ① Press the detach button to release the front panel.
- ② Push the front panel upward (I) and then pull it toward (II) you.



- ③ Always keep the detached front panel in a protection device such as a protection case.

Re-attaching the front panel

- ① Slide the front panel to the left.
Make sure to insert the tabs on the left side of the head unit into the slots on the front panel.



- ② Press the right side of the front panel until it is firmly seated.

If you cannot attach the front panel to the head unit successfully, make sure that you are placing the front panel onto the head unit correctly. Forcing the front panel into place may result in damage to the front panel or head unit.

Turning the unit on

- ① Press **SRC/OFF** to turn the unit on.

Turning the unit off

- ① Press and hold **SRC/OFF** until the unit turns off.

Operating this unit

Selecting a source

- [1] Press **SRC/OFF** to cycle between:
TUNER (tuner)—**CD** (built-in CD player)—**USB**
 (USB)/**iPod** (iPod)—**AUX** (auxiliary)

Adjusting the volume

- [1] Turn **M.C.** to adjust the volume.

CAUTION

For safety reasons, park your vehicle when removing the front panel.

Note

When this unit's blue/white lead is connected to the vehicle's auto-antenna relay control terminal, the vehicle's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off.

Use and care of the remote control

Using the remote control

- [1] Point the remote control in the direction of the front panel to operate.
 When using for the first time, pull out the film protruding from the tray.

Replacing the battery

- [1] Slide the tray out on the back of the remote control.
[2] Insert the battery with the plus (+) and minus (-) poles aligned properly.



WARNING

- Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, consult a doctor immediately.
- Batteries (battery pack or batteries installed) must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION

- Use one **CR2025 (3 V)** lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- There is a danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic objects.
- If the battery leaks, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in your country/area.
- "Perchlorate Material – special handling may apply.
See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate. (Applicable to California, U.S.A.)"

Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- The remote control may not function properly in direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

Operating this unit

Menu operations identical for set up menu/function settings/audio adjustments/initial settings/lists

Returning to the previous display

Returning to the previous list (the folder one level higher)
 [1] Press **⬅**.

Returning to the ordinary display

Canceling the initial setting menu/set up menu
 [1] Press **BAND/�名**.

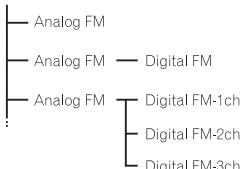
Returning to the ordinary display from the list

[1] Press **BAND/�名**.

AM band



FM band



Tuner

About HD Radio™ broadcasting

HD Radio™ broadcasting is high quality audio and data services. HD Radio broadcasting is brought to you by your local FM/AM stations. HD Radio broadcasting features the following:

- High quality audio
- FM multicasting
- Data services

Operating this unit

Basic operations

Selecting a band

- ① Press **BAND/*d*** until the desired band (**FM1**, **FM2**, **FM3** for FM or **AM**) is displayed.

Manual tuning (step by step)

- ① Press **◀** or **▶**.
- When an analog station is received, tuning down operation is conducted within the analog broadcasting. (⑥ → ②)
 - If a digital broadcast is not yet received, tuning-up operation tunes in the next analog station. (② → ⑥)
 - Analog FM ①
 - Analog FM ②
 - Analog FM ⑥
 - Digital FM 1ch ③
 - Digital FM 2ch ④
 - Digital FM 3ch ⑤

Seeking

- ① Press and hold **◀** or **▶**, and then release. You can cancel seek tuning by briefly pressing **◀** or **▶**. While pressing and holding **◀** or **▶**, you can skip stations. Seek tuning starts as soon as you release **◀** or **▶**.

Storing and recalling stations for each band

Using preset tuning buttons

- 1 When you find a station that you want to store in memory, press one of the preset tuning buttons (1 to 6) and hold until the preset number stops flashing.**

2 Press one of the preset tuning buttons (1 to 6) to select the desired station.

- You can also recall stored radio stations by pressing **▲** or **▼** during the frequency display.

Switching the display

Selecting the desired text information

- ① Press **◀**.

Analog Radio station: Station name/frequency—song title/artist name—entertainment—frequency

HD Radio station: Call sign/station name/frequency—song title/artist name—album title/artist name—genre—entertainment—frequency

- Text information items that can be changed depend on the area.
- Depending on the band, text information can be changed.

Function settings

1 Press **M.C.** to display the main menu.

2 Turn **M.C.** to change the menu option and press to select **FUNCTION**.

3 Turn **M.C.** to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

BSM (best stations memory)

BSM (best stations memory) automatically stores the six strongest stations in the order of their signal strength.

- ① Press **M.C.** to turn BSM on.
To cancel, press **M.C.** again.

LOCAL (local seek tuning)

Operating this unit

Local seek tuning lets you tune in to only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

- ① Press **M.C.** to select the desired setting.

FM: OFF—LV 1—LV 2—LV 3—LV 4

AM: OFF—LV 1—LV 2

The highest level setting allows reception of only the strongest stations, while lower levels allow the reception of weaker stations.

HD SEEK (seek mode)

Seek tuning setting can be changed between digital station seek (**ON**) and all station seek (**OFF**) depending on the reception status.

- ① Press **M.C.** to select your favorite setting.

OFF—ON

BLEND (reception mode)

If a digital broadcast reception condition gets poor, this unit automatically switches to the analog broadcast of the same frequency level. If this function is set to on, the tuner switches between digital broadcast and analog broadcast automatically. If this function is off, reception will be conducted within an analog broadcast.

- ① Press **M.C.** to turn this function on or off.

Note

If **HD SEEK** is set to **ON** and **BLEND** is set to off, the tuner cannot receive broadcasts. In this case, the seek mode or reception mode is changed automatically as follows:

- When **HD SEEK** is set to **ON**, if you switch **BLEND** from on to off, **HD SEEK** is changed to **OFF**.
- When **BLEND** is set to off, if you switch **HD SEEK** from **OFF** to **ON**, **BLEND** is changed to on.

CD/CD-R/CD-RW and USB storage devices

Basic operations

Playing a CD/CD-R/CD-RW

- ① Insert the disc into the disc loading slot with the label side up.

Ejecting a CD/CD-R/CD-RW

- ① Press **▲**.

Playing songs on a USB storage device

- ① Open the USB port cover.
② Plug in the USB storage device using a USB cable.
A song will be played automatically.

Stopping playback of files on a USB storage device

- ① You may disconnect the USB storage device at any time.
The unit stops playback.

Selecting a folder

- ① Press **1/▲** or **2/▼**.

Selecting a track

- ① Press **◀** or **▶**.

Fast forwarding or reversing

- ① Press and hold **◀** or **▶**.
• When playing compressed audio, there is no sound during fast forward or reverse.

Returning to root folder

- ① Press and hold **BAND/*d***.

Switching between compressed audio and CD-DA

- ① Press **BAND/*d***.

Switching between playback memory devices

You can switch between playback memory devices on USB storage devices with more than one Mass Storage Device-compatible memory device.

- ① Press **BAND/*d***.

- You can switch between up to 32 different memory devices.

Operating this unit

Note

Disconnect USB storage devices from the unit when not in use.

Displaying text information

Selecting the desired text information

- ① Press .
- Depending on the version of iTunes used to write MP3 files to a disc or media file types, incompatible text stored within an audio file may be displayed incorrectly.
- Text information items that can be changed depend on the media.

Selecting and playing files/tracks from the name list

1 Press to switch to the file/track name list mode.

2 Use M.C. to select the desired file name (or folder name).

Changing the file or folder name

- ① Turn **M.C.**

Playing

- ① When a file or track is selected, press **M.C.**

Viewing a list of the files (or folders) in the selected folder

- ① When a folder is selected, press **M.C.**

Playing a song in the selected folder

- ① When a folder is selected, press and hold **M.C.**

Advanced operations using special buttons

Selecting a repeat play range

- ① Press to cycle between the following:

CD/CD-R/CD-RW

- **ALL** – Repeat all tracks
- **ONE** – Repeat the current track
- **FLD** – Repeat the current folder

USB audio player/USB memory

- **ALL** – Repeat all files
- **ONE** – Repeat the current file
- **FLD** – Repeat the current folder

Playing tracks in random order

- ① Press to turn random play on or off.

Tracks in a selected repeat range are played in random order.

- To change songs during random play, press to switch to the next track. Pressing restarts playback of the current track from the beginning of the song.

Pausing playback

- ① Press to pause or resume.

Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)

- ① Press to cycle between:

1—2—OFF (off)

- 1 is effective for low compression rates, and 2 is effective for high compression rates.

Function settings

1 Press M.C. to display the main menu.

2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.

3 Turn M.C. to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

Operating this unit

Notes

- The iPod cannot be turned on or off when the control mode is set to **CTRL AUDIO**.
- Disconnect headphones from the iPod before connecting it to this unit.
- The iPod will turn off about two minutes after the ignition switch is set to OFF.

Displaying text information

Selecting the desired text information

- ① Press .

Browsing for a song

1 Press to switch to the top menu of list search.

2 Use M.C. to select a category/song.

Changing the name of the song or category

- ① Turn **M.C.**
- Playlists—artists—albums—songs—podcasts
—genres—composers—audiobooks

Playing

- ① When a song is selected, press **M.C.**

Viewing a list of songs in the selected category

- ① When a category is selected, press **M.C.**

Playing a song in the selected category

- ① When a category is selected, press and hold **M.C.**

Searching the list by alphabet

- ① When a list for the selected category is displayed, press to switch to alphabet search mode.
 - You also can switch to alphabet search mode by turning **M.C.** twice.
- ② Turn **M.C.** to select a letter.
- ③ Press **M.C.** to display the alphabetical list.
 - To cancel searching, press .

REPEAT (repeat play)

- ① Press **M.C.** to select a repeat play range.

For details, refer to *Selecting a repeat play range* on this page.

RANDOM (random play)

- ① Press **M.C.** to turn random play on or off.

PAUSE (pause)

- ① Press **M.C.** to pause or resume.

S.RTRV (sound retriever)

Automatically enhances compressed audio and restores rich sound.

- ① Press **M.C.** to select the desired setting.
- For details, refer to *Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)* on this page.

iPod

Basic operations

Playing songs on an iPod

- ① Open the USB port cover.
- ② Connect an iPod to the USB cable using an iPod Dock Connector.
- A song will be played automatically.

Selecting a song (chapter)

- ① Press or .

Selecting an album

- ① Press or .
- The album may not be selected correctly if the iPod has more than one album with the same title on it. Select the album you want to listen to using list search. For details, refer to *Browsing for a song on this page*.

Fast forwarding or reversing

- ① Press and hold or .

Operating this unit

Notes

- You can play playlists created with the PC application (MusicSphere). The application will be available on our website.
- Playlists that you created with the PC application (MusicSphere) are displayed in abbreviated form.

Advanced operations using special buttons

Selecting a repeat play range

- Press **6/ Δ** to cycle between the following:
 - OFF** – Repeat off
 - ONE** – Repeat the current song
 - ALL** – Repeat all songs in the selected list
- You cannot select **OFF** when **CTRL AUDIO** is selected. Refer to *Operating this unit's iPod function from your iPod* on this page.

Playing all songs in random order (shuffle all)

- Press **5/ \times** to turn shuffle all on.
- When the control mode is set to **CTRL iPod/CTRL APP**, shuffle play is on.

Pausing playback

- Press **4/PAUSE** to pause or resume.

Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)

- Press **3/S.Rtrv** to cycle between:
 - 1—2—OFF** (off)
 - is effective for low compression rates, and
 - is effective for high compression rates.

Playing songs related to the currently playing song

You can play songs from the following lists.

- Album list of the currently playing artist
- Song list of the currently playing album
- Album list of the currently playing genre

- Press and hold **M.C.** to switch to link play mode.

2 Turn M.C. to change the mode; press to select.

- ARTIST** – Plays an album of the artist currently being played.
- ALBUM** – Plays a song from the album currently being played.
- GENRE** – Plays an album from the genre currently being played.

The selected song/album will be played after the currently playing song.

Notes

- The selected song/album may be canceled if you operate functions other than link search (e.g. fast forward and reverse).
- Depending on the song selected to play, the end of the currently playing song and the beginning of the selected song/album may be cut off.

Operating this unit's iPod function from your iPod

You can listen to the sound from your iPod applications using your car's speakers, when **CTRL APP** is selected.

This function is not compatible with iPod nano 1st generation.

APP Mode is compatible with the following iPod models.

- iPhone 4 (software version 4.1 or later)
- iPhone 3GS (software version 3.0 or later)
- iPhone 3G (software version 3.0 or later)
- iPhone (software version 3.0 or later)
- iPod touch 4th generation (software version 4.1 or later)
- iPod touch 3rd generation (software version 3.0 or later)
- iPod touch 2nd generation (software version 3.0 or later)
- iPod touch 1st generation (software version 3.0 or later)

● Press **BAND/ \square** to switch the control mode.

- CTRL iPod** – This unit's iPod function can be operated from the connected iPod.
- CTRL APP** – Play back the sound from your iPod applications.
- CTRL AUDIO** – This unit's iPod function can be operated from this unit.

Notes

- Switching the control mode to **CTRL iPod/CTRL APP** pauses song playback. Operate the iPod to resume playback.
- The following functions are still accessible from the unit even if the control mode is set to **CTRL iPod/CTRL APP**.
 - Pausings
 - Fast forward/reverse
 - Selecting a song (chapter)
- When the control mode is set to **CTRL iPod**, operations are limited as follows:
 - The function settings are not available.
 - The browse function cannot be operated from this unit.

Function settings

1 Press **M.C.** to display the main menu.

2 Turn **M.C.** to change the menu option and press to select **FUNCTION**.

3 Turn **M.C.** to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

- When the control mode is set to **CTRL iPod/CTRL APP**, only **PAUSE** or **S.RTRV** is available.

REPEAT (repeat play)

- Press **M.C.** to select a repeat play range. For details, refer to *Selecting a repeat play range* on this page.

SHUFFLE (shuffle)

① Press **M.C.** to select your favorite setting.

- SNG** – Play back songs in the selected list in random order.
- ALB** – Play back songs from a randomly selected album in order.
- OFF** – Cancel random play.

SHUFFLE ALL (shuffle all)

- Press **M.C.** to turn shuffle all on. To turn off, set **SHUFFLE** in the **FUNCTION** menu to off.

LINK PLAY (link play)

- Press **M.C.** to display the setting mode.
- Turn **M.C.** to change the mode; press to select. For details about the settings, refer to *Playing songs related to the currently playing song* on this page.

PAUSE (pause)

- Press **M.C.** to pause or resume.

AUDIO BOOK (audiobook speed)

- Press **M.C.** to display the setting mode.
- Turn **M.C.** to select your favorite setting.
 - FASTER** – Playback at a speed faster than normal
 - NORMAL** – Playback at normal speed
 - SLOWER** – Playback at a speed slower than normal
- Press **M.C.** to confirm the selection.

S.RTRV (sound retriever)

Automatically enhances compressed audio and restores rich sound.

- Press **M.C.** to select the desired setting. For details, refer to *Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)* on this page.

Operating this unit

Audio adjustments

1 Press M.C. to display the main menu.

2 Turn M.C. to change the menu option and press to select AUDIO.

3 Turn M.C. to select the audio function.

After selecting, perform the following procedures to set the audio function.

FAD/BAL (fader/balance adjustment)

[1] Press **M.C.** to display the setting mode.

[2] Press **M.C.** to cycle between fader (front/rear) and balance (left/right).

[3] Turn **M.C.** to adjust speaker balance.

- When the rear output and RCA output setting are **SW**, you cannot adjust front/rear speaker balance. Refer to **REAR-SP** (rear output setting) on this page. Refer to **PREOUT** (preout setting) on this page.

PRESET EQ (equalizer recall)

[1] Press **M.C.** to display the setting mode.

[2] Turn **M.C.** to select the equalizer.

**DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM
—FLAT—POWERFUL**

[3] Press **M.C.** to confirm the selection.

TONE CTRL (equalizer adjustment)

- Adjusted equalizer curve settings are stored in **CUSTOM**.

[1] Press **M.C.** to display the setting mode.

[2] Press **M.C.** to select **BASS** (bass)/**MID** (mid)/**TREBLE** (treble).

[3] Turn **M.C.** to adjust the level.

Adjustment range: **+6** to **-6**

LOUD (loudness)

Operating this unit

SLA (source level adjustment)

SLA (Source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the FM volume level, which remains unchanged.
- The AM volume level can also be adjusted with this function.
- When selecting FM as the source, you cannot switch to **SLA**.

[1] Press **M.C.** to display the setting mode.

[2] Turn **M.C.** to adjust the source volume.
Adjustment range: **+4** to **-4**

[3] Press **M.C.** to confirm the selection.

This setting allows you to switch your source to **USB/iPod** automatically.

[1] Press **M.C.** to turn the plug and play function on or off.

ON — When a USB storage device/iPod is connected, depending on the type of device, the source is automatically switched to **USB/iPod** when you turn on the engine. If you disconnect your USB storage device/iPod, this unit's source is turned off.

OFF — When a USB storage device/iPod is connected, the source is not switched to **USB/iPod** automatically. Please change the source to **USB/iPod** manually.

REAR-SP (rear output setting)

The rear speaker leads output can be used for full-range speaker or subwoofer connection.

If you switch to **SW**, you can connect a rear speaker lead directly to a subwoofer without using an auxiliary amp.

Initially, **REAR-SP** is set for rear full-range speaker connection (**FUL**).

[1] Press **M.C.** to select the desired setting.

FUL—SW

- Even if you change this setting, there will be no output if you select **OFF** in **SUB.W** (Refer to **SUB.W** (subwoofer on/off setting) on this page).
- If you change this setting, subwoofer output in the audio menu will return to the factory settings.

Initial settings

1 Press and hold SRC/OFF until the unit turns off.

2 Press M.C. and hold until function name appears in the display.

3 Turn M.C. to select the initial setting.

After selecting, perform the following procedures to set the initial setting.

CLOCK SET (setting the clock)

[1] Press **M.C.** to display the setting mode.

[2] Press **M.C.** to select the segment of the clock display you wish to set.
Hour—Minute

[3] Turn **M.C.** to adjust the clock.

AUX (auxiliary input)

Activate this setting when using an auxiliary device connected to this unit.

[1] Press **M.C.** to turn **AUX** on or off.

USB PNP (plug and play)

Operating this unit

The RCA outputs can be used for rear speaker or subwoofer connection.

If you switch to **SW**, you can connect a rear speaker lead directly to a subwoofer without using an auxiliary amp.

Initially, **PREOUT** is set for rear full-range speaker connection (**SW**).

[1] Press M.C. to select the desired setting.

SW—REA

- Even if you change this setting, there will be no output if you select **OFF** in **SUB.W** (Refer to **SUB.W** (subwoofer on/off setting) on the previous page).
- If you change this setting, subwoofer output in the audio menu will return to the factory settings.

DEMO (demo display setting)

[1] Press M.C. to turn the demo display on or off.

SCROLL (scroll mode setting)

When ever scroll is set to **ON**, recorded text information scrolls continuously in the display. Set to **OFF** if you prefer the information to scroll just once.

[1] Press M.C. to turn the ever scroll on or off.

Selecting the illumination color

This unit is equipped with multiple-color illumination. You can select desired colors for the keys and display of this unit. You also can customize the colors you want to use.

Selecting the key color from the illumination color list

You can select desired colors for the keys of this unit.

1 Press COLOR.

2 Turn M.C. to display KEY COLOR and press to select.

3 Turn M.C. to select the illumination color.

You can select one option from the following list.

- 30 preset colors (**WHITE** to **ROSE**)
- SCAN** (cycle through all colors)
- 3 sets of colors (**WARM**, **AMBIENT**, **CALM**)
- CUSTOM** (customized illumination color)

4 Press M.C. to confirm the selection.

Notes

- When **SCAN** is selected, the system automatically cycles through the 30 preset colors.
- When **WARM** is selected, the system automatically cycles through the warm colors.
- When **AMBIENT** is selected, the system automatically cycles through the ambient colors.
- When **CALM** is selected, the system automatically cycles through the calm colors.
- When **CUSTOM** is selected, the customized color saved is selected.
- To cancel selecting the illumination color, press **COLOR**.

Selecting the display color from the illumination color list

You can select the desired colors for the display of this unit.

1 Press COLOR.

2 Turn M.C. to display DISP COLOR and press to select.

3 Turn M.C. to select the illumination color.

You can select one option from the following list.

- 30 preset colors (**WHITE** to **ROSE**)
- SCAN** (cycle through all colors)
- 3 sets of colors (**WARM**, **AMBIENT**, **CALM**)
- CUSTOM** (customized illumination color)

4 Press M.C. to confirm the selection.

Operating this unit

Note

For details about colors on the list, refer to *Selecting the key color from the illumination color list* on this page.

Selecting key and display color from the illumination color list

You can select the desired colors for the keys and display of this unit.

1 Press COLOR.

2 Turn M.C. to display BOTH COLOR and press to select.

3 Turn M.C. to select the illumination color.

You can select one option from the following list.

- 30 preset colors (**WHITE** to **ROSE**)
- SCAN** (cycle through all colors)

4 Press M.C. to confirm the selection.

Notes

- You cannot select 3 sets of preset colors and **CUSTOM** in this function.
- Once you select a color in this function, colors on the keys and display of this unit automatically switch to the color you selected.
- For details about colors on the list, refer to *Selecting the key color from the illumination color list* on this page.

Customizing the illumination color

1 Press COLOR.

2 Turn M.C. to display KEY COLOR or DISP COLOR. Press to select.

3 Press M.C. and hold until the customizing illumination color setting appears in the display.

4 Press M.C. to select the primary color.

R (red)—G (green)—B (blue)

5 Turn M.C. to adjust the brightness level.

Adjustment range: **0** to **60**

- You cannot select a level below **10** for all three of **R** (red), **G** (green), and **B** (blue) at the same time.
- You also can perform the same operation on other colors.

Notes

- You cannot create a custom illumination color when **SCAN** or a set of colors (**WARM**, **AMBIENT**, or **CALM**) is selected.
- You can create custom illumination colors for both **KEY COLOR** and **DISP COLOR**.

Switching the dimmer setting

You can adjust the brightness of illumination.

● Press and hold ▷.

Using an AUX source

1 Insert the stereo mini plug into the AUX input jack.

2 Press SRC/OFF to select AUX as the source.

Note

AUX cannot be selected unless the auxiliary setting is turned on. For more details, refer to **AUX (auxiliary input)** on the previous page.

Turning the clock display on or off

● Press ⓧ to turn the clock display on or off.

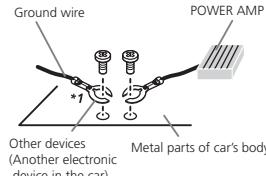
- The clock display disappears temporarily when you perform other operations, but the clock display appears again after 25 seconds.

Installation

Connections

⚠ WARNING

- Use speakers over 50 W (output value) and between 4 Ω to 8 Ω (impedance value). Do not use 1 Ω to 3 Ω speakers for this unit.
- The black cable is ground. When installing this unit or power amp (sold separately), make sure to connect the ground wire first. Ensure that the ground wire is properly connected to metal parts of the car's body. The ground wire of the power amp and the one of this unit or any other device must be connected to the car separately with different screws. If the screw for the ground wire loosens or falls out, it could result in fire, generation of smoke or malfunction.



*Non supplied for this unit.

⌚ Important

- When installing this unit in a vehicle without an ACC (accessory) position on the ignition switch, failure to connect the red cable to the terminal that detects operation of the ignition key may result in battery drain.



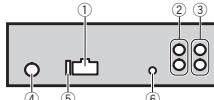
ACC position



No ACC position

Installation

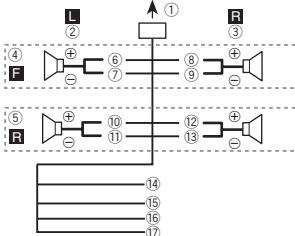
This unit



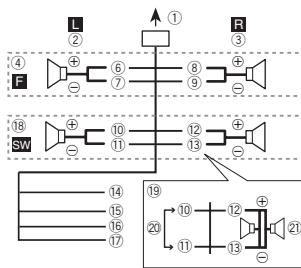
- Power cord input
- Rear output or subwoofer output
- Front output
- Antenna input
- Fuse (10 A)
- Wired remote input

Power cord

Perform these connections when not connecting a rear speaker lead to a subwoofer.



Perform these connections when using a subwoofer without the optional amplifier.



- To power cord input
- Left
- Right
- Front speaker
- Rear speaker
- White
- White/black
- Gray
- Gray/black
- Green
- Green/black
- Violet
- Violet/black
- Black (chassis ground)
Connect to a clean, paint-free metal location.
- Yellow
Connect to the constant 12 V supply terminal.
- Red
Connect to terminal controlled by ignition switch (12 V DC).
- Blue/white
Connect to system control terminal of the power amp or auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC).
- Subwoofer (4 Ω)

Installation

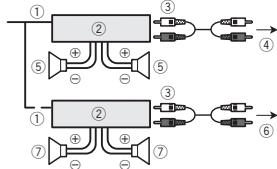
- ⑯ When using a subwoofer of 70 W (2 Ω), be sure to connect the subwoofer to the violet and violet/black leads of this unit. Do not connect anything to the green and green/black leads.
- ⑰ Not used.
- ⑱ Subwoofer (4 Ω) × 2

Notes

- With a 2 speaker system, do not connect anything to the speaker leads that are not connected to speakers.
- Change the initial setting of this unit. Refer to **REAR-SP** (*rear output setting*) on page 9. Refer to **PREOUT** (*preout setting*) on page 9. The subwoofer output of this unit is monaural.

Power amp (sold separately)

Perform these connections when using the optional amplifier.



- ① System remote control
Connect to Blue/white cable.
- ② Power amp (sold separately)
- ③ Connect with RCA cables (sold separately)
- ④ To Front output
- ⑤ Front speaker
- ⑥ To Rear output or subwoofer output
- ⑦ Rear speaker or subwoofer

Installation

Important

- Check all connections and systems before final installation.
- Do not use unauthorized parts as this may cause malfunctions.
- Consult your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications to the vehicle.
- Do not install this unit where:
 - it may interfere with operation of the vehicle.
 - it may cause injury to a passenger as a result of a sudden stop.
- The semiconductor laser will be damaged if it overheats. Install this unit away from hot places such as near the heater outlet.
- Optimum performance is obtained when the unit is installed at an angle of less than 60°.



DIN front/rear mount

This unit can be properly installed using either front-mount or rear-mount installation. Use commercially available parts when installing.

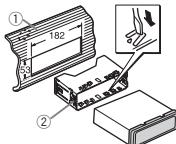
DIN Front-mount

1 Insert the mounting sleeve into the dashboard.

For installation in shallow spaces, use the supplied mounting sleeve. If there is enough space, use the mounting sleeve that came with the vehicle.

Installation

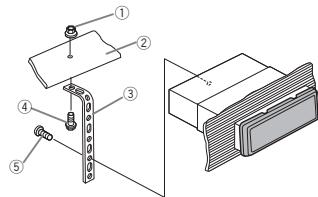
- 2 Secure the mounting sleeve by using a screwdriver to bend the metal tabs (90°) into place.



① Dashboard

② Mounting sleeve

3 Install the unit as illustrated.



① Nut

② Firewall or metal support

③ Metal strap

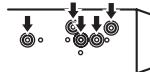
④ Screw

⑤ Screw (M4 × 8)

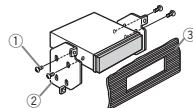
- Make sure that the unit is installed securely in place. An unstable installation may cause skipping or other malfunctions.

DIN Rear-mount

- 1 Determine the appropriate position where the holes on the bracket and the side of the unit match.



2 Tighten two screws on each side.



① Screw

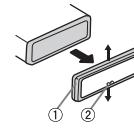
② Mounting bracket

③ Dashboard or console

- Use either truss (5 mm × 8 mm) or flush surface (5 mm × 9 mm) screws, depending on the bracket screw holes.

Removing the unit

1 Remove the trim ring.



① Trim ring

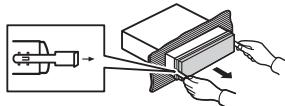
② Notched tab

- Releasing the front panel allows easier access to the trim ring.
- When reattaching the trim ring, point the side with the notched tab down.

Installation

2 Insert the supplied extraction keys into both sides of the unit until they click into place.

3 Pull the unit out of the dashboard.



Removing and re-attaching the front panel

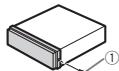
You can remove the front panel to protect your unit from theft.

Press the detach button and push the front panel upward and pull it toward you.

For details, refer to *Removing the front panel to protect your unit from theft* and *Re-attaching the front panel* on page 4.

Securing the front panel

The front panel can be secured with the supplied screw.



① Screw

Additional information

Troubleshooting

Symptom	Cause	Action
The display illumination turns on and off at random.	Demo mode is on.	Turn off the demo display setting. 0
The display automatically returns to the ordinary display.	You did not perform any operation within about 30 seconds.	Perform operation again.
The repeat play range changes unexpectedly.	Depending on the repeat play range, the selected range may change when another folder or track is being selected or during fast forwarding/reversing.	Select the repeat play range again.
A subfolder is not played back.	Subfolders cannot be played when FLD (folder repeat) is selected.	Select another repeat play range.
NO XXXX appears when a display is changed (NO TITLE , for example).	There is no embedded text information.	Switch the display or play another track/file.

Symptom	Cause	Action
The unit is malfunctioning. There is interference.	You are using a device, such as a cellular phone, that transmits electric waves near the unit.	Move electrical devices that may be causing the interference away from the unit.

Error messages

When you contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center, be sure to note the error message.

Built-in CD Player

Message	Cause	Action
ERROR-07, 11, 12, 17, 30	The disc is dirty. The disc is scratched.	Clean the disc. Replace the disc.
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	There is an electrical or mechanical error.	Turn the ignition switch OFF and back ON, or switch to a different source, then back to the CD player.
ERROR-15	The inserted disc is blank.	Replace the disc.
ERROR-23	Unsupported CD format.	Replace the disc.
FRMT READ	Sometimes there is a delay between the start of playback and when you start to hear any sound.	Wait until the message disappears and you hear sound.

Additional information

Message	Cause	Action
NO AUDIO	The inserted disc does not contain any playable files.	Replace the disc.
SKIPPED	The inserted disc contains DRM protected files.	Replace the disc.
PROTECT	All the files on the inserted disc are embedded with DRM.	Replace the disc.

USB storage device/iPod

Message	Cause	Action
NO DEVICE	When plug and play is off, no USB storage device or iPod is connected.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn the plug and play on. • Connect a compatible USB storage device/iPod.
FRMT READ	Sometimes there is a delay between the start of playback and when you start to hear any sound.	Wait until the message disappears and you hear sound.
NO AUDIO	<p>There are no songs.</p> <p>The connected USB storage device has security enabled.</p>	<p>Transfer the audio files to the USB storage device and connect.</p> <p>Follow the USB storage device instructions to disable the security.</p>

Message	Cause	Action
SKIPPED	The connected USB storage device contains files embedded with Windows Media™ DRM 9/10.	Play an audio file not embedded with Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	All the files in the USB storage device are embedded with Windows Media DRM 9/10.	Transfer audio files not embedded with Windows Media DRM 9/10 to the USB storage device and connect.

Message	Cause	Action
N/A USB	The USB device connected to is not supported by this unit.	<ul style="list-style-type: none"> • Connect a USB Mass Storage Class compliant device. • Disconnect your device and replace it with a compatible USB storage device.

Additional information

Message	Cause	Action
CHECK USB	The USB connector or USB cable has short-circuited.	Check that the USB connector or USB cable is not caught in something or damaged.
PROTECT	The connected USB storage device consumes more than 500 mA (maximum allowable current).	Disconnect the USB storage device and do not use it. Turn the ignition switch to OFF, then to ACC or ON and then connect only compliant USB storage devices.
N/A USB	The iPod operates correctly but does not charge.	Make sure the connection cable for the iPod has not shorted out (e.g., not caught in metal objects). After checking, turn the ignition switch OFF and back ON, or disconnect the iPod and reconnect.
ERROR-19	Communication failed.	<ul style="list-style-type: none"> -Turn the ignition switch OFF and back ON. -Disconnect the USB storage device. -Change to a different source. Then, return to the USB source.
iPod failure.	Disconnect the cable from the iPod. Once the iPod's main menu is displayed, reconnect the iPod and reset it.	
ERROR-23	USB storage device was not formatted with FAT12, FAT16 or FAT32.	USB storage device should be formatted with FAT12, FAT16 or FAT32.
ERROR-16	The iPod firmware version is old.	Update the iPod version.
iPod failure.	Disconnect the cable from the iPod. Once the iPod's main menu is displayed, reconnect the iPod and reset it.	
STOP	There are no songs in the current list.	Select a list that contains songs.

Additional information

Message	Cause	Action
NOT FOUND	No related songs.	Transfer songs to the iPod.

Handling guidelines

Discs and player

Use only discs that feature either of the following two logos.



Use 12-cm discs. Do not use 8-cm discs or an adapter for 8-cm discs.

Use only conventional, fully circular discs. Do not use shaped discs.



Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.

Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may damage the player.

Unfinalized CD-R/RW discs cannot be played back.

Do not touch the recorded surface of the discs.

Store discs in their cases when not in use.

Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.

To clean a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center.

Condensation may temporarily impair the player's performance. Let it rest for about one hour to adjust to a warmer temperature. Also, wipe any damp discs off with a soft cloth.

Playback of discs may not be possible because of disc characteristics, disc format, recorded application, playback environment, storage conditions, and so on.

Road shocks may interrupt disc playback.

When using discs that can be printed on label surfaces, check the instructions and the warnings of the discs. Depending on the discs, inserting and ejecting may not be possible. Using such discs may result in damage to this equipment.

Do not attach commercially available labels or other materials to the discs.

- The discs may warp making the disc unplayable.
- The labels may come off during playback and prevent ejection of the discs, which may result in damage to the equipment.

USB storage device

Connections via USB hub are not supported.

Do not connect anything other than a USB storage device.

Additional information

DualDiscs

DualDiscs are two-sided discs that have a recordable CD for audio on one side and a recordable DVD for video on the other.

Since the CD side of DualDiscs is not physically compatible with the general CD standard, it may not be possible to play the CD side with this unit. Frequent loading and ejecting of a DualDisc may result in scratches on the disc. Serious scratches can lead to playback problems on this unit. In some cases, a DualDisc may become stuck in the disc loading slot and will not eject. To prevent this, we recommend you refrain from using DualDisc with this unit.

Please refer to the information from the disc manufacturer for more detailed information about DualDiscs.

Compressed audio compatibility (disc, USB)

WMA

File extension: .wma

Bit rate: 48 kbps to 320 kbps (CBR), 48 kbps to 384 kbps (VBR)

Sampling frequency: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream with video: Not compatible

MP3

File extension: .mp3

Bit rate: 8 kbps to 320 kbps (CBR), VBR

Sampling frequency: 8 kHz to 48 kHz (32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz for emphasis)

Additional information

Compatible ID3 tag version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4
(ID3 tag Version 2.x is given priority over Version 1.x.)

M3u playlist: Not compatible

MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO: Not compatible

WAV

File extension: .wav

Quantization bits: 8 and 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Sampling frequency: 16 kHz to 48 kHz (LPCM),
22.05 kHz and 44.1 kHz (MS ADPCM)

Supplemental information

Only the first 32 characters can be displayed as a file name (including the file extension) or a folder name.

This unit may not operate correctly depending on the application used to encode WMA files.

There may be a slight delay at the start of playback of audio files embedded with image data or audio files stored on a USB storage device that has numerous folder hierarchies.

Disc

Playable folder hierarchy: up to eight tiers (A practical hierarchy is less than two tiers).

Playable folders: up to 99

Playable files: up to 999

File system: ISO 9660 Level 1 and 2, Romeo, Joliet

Multi-session playback: Compatible

Additional information

iPod compatibility

This unit supports only the following iPod models. Supported iPod software versions are shown below. Older versions may not be supported.
Made for

- iPhone 4 (software version 4.1)
- iPhone 3GS (software version 3.0.1)
- iPhone 3G (software version 2.0)
- iPhone (software version 1.1.1)
- iPod nano 6th generation (software version 1.0)
- iPod nano 5th generation (software version 1.0.1)
- iPod nano 4th generation (software version 1.0)
- iPod nano 3rd generation (software version 1.0)
- iPod nano 2nd generation (software version 1.1.2)
- iPod nano 1st generation (software version 1.2.0)
- iPod touch 4th generation (software version 4.1)
- iPod touch 3rd generation (software version 3.1.1)
- iPod touch 2nd generation (software version 2.1.1)
- iPod touch 1st generation (software version 1.1)
- iPod classic 160GB (software version 2.0.2)
- iPod classic 120GB (software version 2.0)
- iPod classic (software version 1.0)

Depending on the generation or version of the iPod, some functions may not be available.

Operations may vary depending on the software version of iPod.

When using an iPod, an iPod Dock Connector to USB Cable is required.

A Pioneer CD-IU51 interface cable is also available. For details, consult your dealer.

About the file/format compatibility, refer to the iPod manuals.

Audiobook, Podcast: Compatible

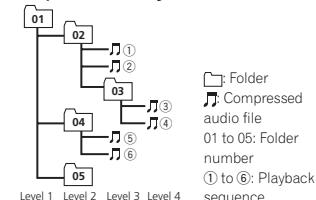
CAUTION

Pioneer accepts no responsibility for data lost on the iPod, even if that data is lost while this unit is used.

Sequence of audio files

The user cannot assign folder numbers and specify playback sequences with this unit.

Example of a hierarchy



Disc

Folder selection sequence or other operation may differ depending on the encoding or writing software.

USB storage device

Playback sequence is the same as recorded sequence in the USB storage device. To specify the playback sequence, the following method is recommended.

- ① Create a file name that includes numbers that specify the playback sequence (e.g., 001xx.mp3 and 09yy.yyy.mp3).
- ② Put those files into a folder.

Additional information

③ Save the folder containing files on the USB storage device.
However, depending on the system environment, you may not be able to specify the playback sequence.
For USB portable audio players, the sequence is different and depends on the player.

Copyright and trademark

iTunes

Apple and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

MP3

Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit <http://www.mp3licensing.com>.

WMA

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from Microsoft Licensing, Inc.

iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

HD Radio™ Technology

HD Radio Technology manufactured under license from iBiquity Digital Corporation, U.S. and Foreign Patents. HD Radio™ and the HD, HD Radio, and "Arc" logos are proprietary trademarks of iBiquity Digital Corp.

PSD

Program Service Data: Contributes to the superiority or user experience of HD Radio Technology. Presents song name, artist, station IDs, HD2/HD3 Channel Guide, and other relevant data streams.

HD2/HD3

Adjacent to traditional main stations are extra local FM channels. These HD2/HD3 Channels provide new, original music as well as deep cuts into traditional genre.

Digital Sound

Digital, CD-quality sound. HD Radio Technology enables local radio stations to broadcast a clean digital signal. AM sounds like today's FM and FM sounds like a CD.

Additional information

Specifications

General

Power source 14.4 V DC (10.8 V to 15.1 V allowable)

Grounding system Negative type

Maximum current consumption 10.0 A

Dimensions (W x H x D):

DIN

Chassis 178 mm × 50 mm × 165 mm
(7 in. x 2 in. x 6 1/2 in.)

Nose 188 mm × 58 mm × 16 mm
(7 3/8 in. x 2 1/4 in. x 5/8 in.)

D

Chassis 178 mm × 50 mm × 165 mm
(7 in. x 2 in. x 6 1/2 in.)

Nose 170 mm × 46 mm × 16 mm
(6 3/4 in. x 1 3/4 in. x 5/8 in.)

Audio

Maximum power output ... 50 W × 4
70 W × 1/2 Ω (for subwoofer)
Continuous power output

..... 22 W × 4 (50 Hz to 15 000 Hz,
5% THD, 4Ω load, both channels driven)

Load impedance 4Ω (4Ω to 8Ω allowable)

Preout maximum output level 2.0V

Tone controls:

Bass

Frequency 100 Hz
Gain ±12 dB

Mid

Frequency 1 kHz
Gain ±12 dB

Treble

Frequency 10 kHz
Gain ±12 dB

Subwoofer (mono):

Frequency 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz

Slope -18 dB/oct

Gain +6 dB to -24 dB

Phase Normal/Reverse

CD player

System Compact disc audio system

Usable discs Compact disc

Signal-to-noise ratio 94 dB (1 kHz) (IHF-A network)

Number of channels 2 (stereo)

MP3 decoding format MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

WMA decoding format Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 ch audio)
(Windows Media Player)

WAV signal format Linear PCM & MS ADPCM
(Non-compressed)

USB

USB standard specification

..... USB 2.0 full speed

Maximum current supply

..... 1 A

USB Class MSC (Mass Storage Class)

File system FAT12, FAT16, FAT32

MP3 decoding format MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

WMA decoding format Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 ch audio)
(Windows Media Player)

WAV signal format Linear PCM & MS ADPCM
(Non-compressed)

FM tuner

Frequency range 87.9 MHz to 107.9 MHz

Usable sensitivity 9 dB (0.8μV/75Ω mono, S/N: 30 dB)

Signal-to-noise ratio 80 dB (digital broadcasting)
(IHF-A network)

Signal-to-noise ratio 72 dB (analog broadcasting)
(IHF-A network)

AM tuner

Frequency range 530 kHz to 1 710 kHz

Usable sensitivity 25 μV (S/N: 20 dB)

Signal-to-noise ratio 80 dB (digital broadcasting)
(IHF-A network)

Additional information

Signal-to-noise ratio 62 dB (analog broadcasting)
(IHF-A network)

CEA2006 Specifications



Power output 14 W RMS × 4 Channels (4Ω
and ≤ 1 % THD+N)
S/N ratio 91 dBA (reference: 1 W into
 4Ω)

Note

Specifications and the design are subject to
modifications without notice.



English

Antes de comenzar

Gracias por haber adquirido este producto PIONEER

Lea con detenimiento este manual antes de utilizar el producto por primera vez para que pueda darle el mejor uso posible. Es muy importante que lea y cumpla con la información que aparece bajo los mensajes de **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN** en este manual. Una vez leído, *guardé el manual en un lugar seguro y a mano para poder consultararlo en el futuro.*

Acerca de esta unidad

Las frecuencias del sintonizador de esta unidad están asignadas para su uso en América del norte. El uso en otras áreas puede causar una recepción deficiente.

PRECAUCIÓN

- No permita que esta unidad entre en contacto con líquidos, ya que puede producir una descarga eléctrica. Además, el contacto con líquidos puede causar daños en la unidad, humo y recalentamiento.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para poder escuchar los sonidos que provienen del exterior.
- Evite la exposición a la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, todas las memorias preajustadas se borranán.

Nota

Las operaciones se realizan incluso si se cancela el menú antes de confirmar.

Acerca de este manual

- En las siguientes instrucciones, las memorias USB y los reproductores de audio USB son denominados conjuntamente "dispositivo de almacenamiento USB".

Antes de comenzar

EE.UU.

Pioneer Electronics (USA) Inc.
CUSTOMER SUPPORT DIVISION
P.O. Box 1760
Long Beach, CA 90801-1760
800-421-1404

Para obtener información sobre la garantía, véase la hoja de Garantía limitada adjunta a este producto.

En caso de problemas

En caso de que esta unidad no funcione correctamente, póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio PIONEER autorizado más cercano.

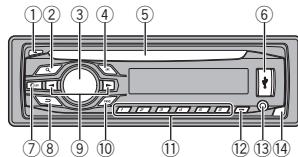
Visite nuestro sitio Web

<http://www.pioneerelectronics.com>

- Infórmese de las últimas actualizaciones (por ejemplo, actualizaciones de firmware) para su producto.
- Registre su producto para recibir información sobre actualizaciones del producto y para mantener la seguridad de los detalles de su compra en nuestros archivos en caso de pérdida o robo.
- Acceso a manuales del propietario, información sobre piezas de recambio y mucho más.

Utilización de esta unidad

Unidad principal

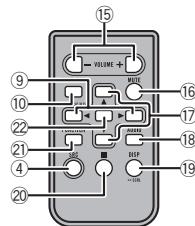


Parte	Parte
① ▲ (expulsar)	⑧ ▶ (parte posterior/display)
② 🔍 (lista)	⑨ ◀▶
③ MULTI-CONTROL (M.C.)	⑩ BAND/EQ (control de iPod)
④ SRC/OFF	⑪ 1 a 6
⑤ Ranura de carga de discos	⑫ ⏱ (reloj)
⑥ Puerto USB	⑬ Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)
⑦ COLOR (color)	⑭ Botón de soltar

PRECAUCIÓN

- Utilice un cable USB Pioneer opcional (CD-U50E) para conectar el reproductor de audio USB / memoria USB, ya que cualquier dispositivo conectado directamente a la unidad sobresaldrá de ésta y podría resultar peligroso.
- No utilice productos no autorizados.

Mando a distancia



Parte	Operación
⑯ VOLUME	Pulse para aumentar o disminuir el volumen.
⑯ MUTE	Pulse para silenciar. Pulse de nuevo para desactivar el silenciamiento.
⑰ ▲▼	Pulse este botón para recuperar las emisoras presintonizadas. Presione estos botones para seleccionar la carpeta siguiente/anterior.
⑱ AUDIO	Pulse para seleccionar una función de audio.
⑲ DISP/SCRL	Pulse este botón para seleccionar diferentes visualizaciones. Manténgalo pulsado para activar y desactivar el reductor de luz.
⑳ II	Pulse este botón para pausar o reanudar.

Utilización de esta unidad

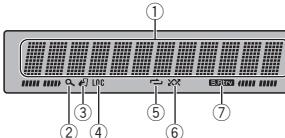
Parte Operación

⑲ FUNC-TION	Pulse para seleccionar las funciones.
⑳ LIST/ENTER	<p>Pulse para visualizar la lista de título del disco, la lista de título de la pista, la lista de carpetas o la lista de archivos según la fuente.</p> <p>Pulse para visualizar la lista según la fuente de que se trate.</p> <p>Cuando esté en el menú de funcionamiento, pulse para controlar las funciones.</p>

Indicador Estado

④ LOC	Sintonización por búsqueda local activada.
⑤ ↗ (repetición)	La repetición de carpeta o pista está activada.
⑥ ☒ (aleatorio/reproducción aleatoria)	La reproducción aleatoria está activada.
⑦ S.Rtrv (Sound Retriever)	La función Sound Retriever (restauración del sonido) está activada.

Indicaciones del display



Indicador Estado

① Sección principal del display	<ul style="list-style-type: none"> • Sintonizador: banda y frecuencia • Reproductor de CD incorporado, dispositivo de almacenamiento USB e iPod: tiempo de reproducción transcurrido e información de texto
② 🔍 (lista)	Se está utilizando la función de la lista.
③ EQ (control de iPod)	La función iPod de la unidad se controlará desde el iPod.

Menú de configuración

Una vez instalada la unidad, al poner en ON la llave de encendido del automóvil aparecerá el menú de configuración.

Se pueden configurar las opciones del menú que se describen a continuación.

- 1 Una vez instalada la unidad, gire la llave de encendido hasta la posición ON. Aparece SET UP.

- 2 Gire M.C. para cambiar a YES. Para seleccionar, pulse M.C.

- El menú de configuración desaparece si no se utiliza la unidad durante 30 segundos.
 - Si prefiere dejar la configuración para más tarde, gire M.C. para cambiar a NO y púlselo para realizar la selección.
- Si selecciona NO, no podrá realizar cambios en el menú de configuración.

Utilización de esta unidad

3 Siga los siguientes pasos para ajustar el menú:

Para avanzar a la siguiente opción del menú debe confirmar primero su selección.

CLOCK SET (ajuste del reloj)

- ① Gire **M.C.** para ajustar la hora.
- ② Pulse **M.C.** para seleccionar los minutos.
- ③ Gire **M.C.** para ajustar los minutos.
- ④ Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

DEMO (ajuste de la visualización de la demostración)

- ① Gire **M.C.** para activar o desactivar la demostración.
- ② Pulse **M.C.** para confirmar la selección.
Aparece **QUIT**.

4 Para finalizar la configuración, gire M.C. para seleccionar YES y púlselo para seleccionarlo.

- Si prefiere volver a cambiar la configuración, gire **M.C.** para cambiar a **NO** y púlselo para realizar la selección.

Notas

- Se pueden configurar las opciones del menú en los ajustes iniciales. Si desea más información sobre los ajustes, consulte *Ajustes iniciales* en la página 27.
- Si desea cancelar el menú de configuración, pulse **SRC/OFF**.

Funcionamiento básico

● Importante

- Proceda con cuidado al retirar o colocar el panel delantero.
- Evite someter el panel delantero a impactos excesivos.

- Mantenga el panel frontal fuera del alcance de la luz solar directa y no lo exponga a altas temperaturas.
- Para evitar que el dispositivo o el interior del vehículo sufran daños, retire todos los cables o dispositivos conectados al panel delantero antes de extraerlo.

Extracción del panel delantero para proteger la unidad contra robo

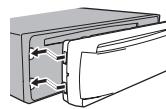
- ① Pulse el botón de soltar para liberar el panel delantero.
- ② Empuje el panel delantero hacia arriba ① y tire de él hacia sí ②.



- ③ Mantenga siempre el panel delantero que se ha extraído en su medio de protección, como por ejemplo su caja protectora.

Colocación del panel delantero

- ① Deslice el panel hacia la izquierda. Inserte las pestanas que hay en la parte izquierda de la unidad principal dentro de las ranuras del panel delantero.



- ② Pulse el lado derecho del panel delantero hasta que se ajuste correctamente. Si no logra encazar adecuadamente el panel delantero a la unidad principal, colóquelo en la unidad principal de la forma correcta. No apriete ni use la fuerza para encazarlo, ya que puede provocar daños en el panel delantero o en la unidad principal.

Utilización de esta unidad

Encendido de la unidad

- ① Pulse **SRC/OFF** para encender la unidad.

Apagado de la unidad

- ① Mantenga pulsado **SRC/OFF** hasta que se apague la unidad.

Selección de una fuente

- ① Pulse **SRC/OFF** para desplazarse entre: **TUNER** (sintonizador)—**CD** (reproductor de CD incorporado)—**USB** (USB)/**iPod** (iPod)—**AUX** (auxiliar)

Ajuste del volumen

- ① Gire **M.C.** para ajustar el volumen.

⚠ PRECAUCIÓN

Por motivos de seguridad, detenga su vehículo antes de extraer el panel delantero.

Nota

Si el cable azul/blanco de esta unidad está conectado al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo, la antena se extiende cuando se enciende el equipo. Para retractar la antena, apague la fuente.

Uso y cuidado del mando a distancia

Uso del mando a distancia

- ① Apunte el mando a distancia hacia el panel delantero para que funcione la unidad. Al utilizar el mando a distancia por primera vez, extraiga la película que sobresale de la bandeja.

Reemplazo de la batería

- ① Deslice y extraiga la bandeja de la parte posterior del mando a distancia.
- ② Inserte la pila con los polos positivo (+) y negativo (-) en la dirección correcta.



⚠ ADVERTENCIA

- Mantenga la pila fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental de ésta, consulte a un médico de inmediato.
- Las pilas o baterías no deben exponerse a altas temperaturas ni fuentes de calor como el sol, el fuego, etc.

⚠ PRECAUCIÓN

- Utilice una sola pila de litio **CR2025 (3 V)**.
- Extraiga la pila si no piensa utilizar el mando a distancia durante un mes o más tiempo.
- Si la pila se sustituye de forma incorrecta existe riesgo de explosión. Reemplácela sólo por una del mismo tipo o equivalente.
- No manipule la pila con herramientas metálicas.
- No guarde la pila junto con objetos metálicos.

Utilización de esta unidad

- De producirse fugas en la pila, limpie completamente el mando a distancia e instale una pila nueva.
- Para desechar las pilas usadas, cumpla con los reglamentos gubernamentales o las normas ambientales pertinentes de las instituciones públicas aplicables en su país/zona.

Importante

- No guarde el mando a distancia en lugares expuestos a altas temperaturas o a la luz solar directa.
- Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente si lo expone a la luz solar directa.
- No deje caer el mando a distancia al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Operaciones del menú idénticas para los ajustes del menú de configuración/de función/de audio/iniciales/listas

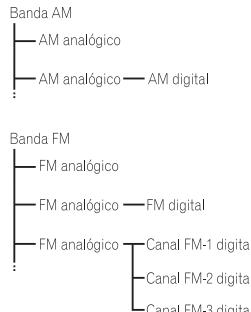
Para volver a la visualización anterior
Para volver a la lista anterior (la carpeta de un nivel superior)
① Pulse .
Para volver a la visualización normal
Para cancelar el menú de ajustes iniciales/configuración
① Pulse BAND/.
Para volver a la visualización normal desde la lista
① Pulse BAND/.

Sintonizador

Acerca de la radiodifusión HD Radio™

La emisión de HD Radio™ consiste en servicios de audio y datos de alta calidad que las emisoras de FM/AM locales ponen a su disposición. La radiodifusión HD Radio tiene los siguientes recursos:

- Audio de alta calidad
- Emisión múltiple de FM
- Servicios de datos



Utilización de esta unidad

Funcionamiento básico

Selección de una banda

- ① Pulse **BAND/.**** hasta que se visualice la banda deseada (**FM1**, **FM2** y **FM3** para FM o **AM**).

Sintonización manual (paso a paso)

- ① Pulse  o .**

- Cuando se recibe una emisora analógica, la operación de sintonización abajo se lleva a cabo dentro de la radiodifusión analógica. (⑥ → ②)
- Si no se ha recibido una emisión digital todavía, la operación de sintonización arriba sintoniza la próxima emisora analógica.

(② → ⑥)



Búsqueda

- ① Mantenga pulsado  o  y luego suéltelo.** Se puede cancelar la sintonización por búsqueda pulsando brevemente  o .
- Al mantener pulsado  o  se pueden saltar las emisoras. La sintonización por búsqueda comienza inmediatamente después de que suelte  o .

Almacenamiento y recuperación de emisoras para cada banda

Uso de los botones de ajuste de presintonías

- 1** Cuando encuentre la emisora que desea almacenar en la memoria, pulse uno de los botones de ajuste de presintonías (1 a 6) y manténgalo pulsado hasta que el número de presintonía deje de parpadear.

- 2 Pulse uno de los botones de ajuste de presintonías (1 a 6) para seleccionar la emisora deseada.**

- También se pueden recuperar las emisoras de radio almacenadas pulsando  o  durante la visualización de frecuencias.

Cambio de la visualización

Selección de la información de texto deseada

- ① Pulse .**

Emisora de radio analógica: Nombre/frecuencia de la emisora—título de la canción/nombre del intérprete—visualizaciones—frecuencia

Emisora de HD Radio: Señal de llamada/nombre de la emisora/frecuencia—título de la canción/nombre del artista—título del álbum/nombre del artista—género—visualizaciones de fondo—frecuencia

- Los elementos de información de texto pueden cambiar según la zona.
- Dependiendo de la banda, puede cambiarse la información de texto.

Ajustes de funciones

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.**

Utilización de esta unidad

2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar FUNCTION.

3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

BSM (memoria de las mejores emisoras)

BSM (memoria de las mejores emisoras) guarda automáticamente las seis emisoras más fuertes ordenadas por la intensidad de la señal.

- ① Pulse **M.C.** para activar la función BSM.
Para cancelar, vuelva a pulsar **M.C.**

LOCAL (sintonización por búsqueda local)

La sintonización por búsqueda local le permite sintonizar sólo las emisoras de radio con señales lo suficientemente intensas como para asegurar una correcta recepción.

- ① Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.
FM: OFF—LV 1—LV 2—LV 3—LV 4
AM: OFF—LV 1—LV 2

El ajuste de nivel superior sólo permite recibir las emisoras con las señales más intensas, mientras que los ajustes más bajos permiten recibir las emisoras con señales más débiles.

HD SEEK (modo de búsqueda)

Es posible cambiar el ajuste de la sintonización por búsqueda a búsqueda de emisoras digitales (**ON**) y a búsqueda de todas las emisoras (**OFF**) en función del estado de recepción.

- ① Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste que prefiere.

OFF—ON

BLEND (modo de recepción)

Si la calidad de recepción de una emisión digital se vuelve deficiente, esta unidad cambia automáticamente a la emisión analógica en el mismo nivel de frecuencia. Si se activa esta función, el sintonizador cambia entre emisión digital y analógica automáticamente. Si esta función no está activada, la recepción será sólo analógica.

- ① Pulse **M.C.** activar o desactivar esta función.

Nota

Si **HD SEEK** se ajusta en **ON** y **BLEND** está desactivado, el sintonizador no podrá recibir retransmisiones. En este caso, el modo de búsqueda o modo de recepción cambiará automáticamente de la siguiente manera:

- Cuando **HD SEEK** se ajuste en **ON**, si cambia **BLEND** de activado a desactivado, **HD SEEK** cambiará a **OFF**.
- Cuando **BLEND** está desactivado, si cambia **HD SEEK** de **OFF** a **ON**, **BLEND** cambia a activado.

CD/CD-R/CD-RW y dispositivos de almacenamiento USB

Funcionamiento básico

Reproducción de un CD/CD-R/CD-RW

- ① Inserte el disco en la ranura de carga de discos con el lado de la etiqueta hacia arriba.

Expulsión de un CD/CD-R/CD-RW

- ① Pulse **▲**.

Reproducción de canciones de un dispositivo de almacenamiento USB

- ① Abra la tapa del puerto USB.
 - ② Conecte el dispositivo de almacenamiento USB mediante un cable USB.
- Automáticamente comenzará la reproducción de una canción.

Utilización de esta unidad

Detención de la reproducción de archivos en un dispositivo de almacenamiento USB

- ① Puede desconectar el dispositivo de almacenamiento USB en cualquier momento. La unidad detendrá la reproducción.

Selección de una carpeta

- ① Pulse **1/◀** o **2/▶**.

Selección de una pista

- ① Pulse **◀** o **▶**.

Avance rápido o retroceso

- ① Mantenga pulsado **◀** o **▶**.

- Al reproducir audio comprimido, no hay sonido durante el avance rápido o el retroceso.

Regreso a la carpeta raíz

- ① Mantenga pulsado **BAND/◀**.

Cambio entre audio comprimido y CD-DA

- ① Pulse **BAND/◀**.

Cambiar entre dispositivos de almacenamiento reproductores

Puede cambiar entre varios reproductores en dispositivos de almacenamiento USB que incorporen más de un dispositivo de memoria compatible con dispositivos de almacenamiento masivo.

- ① Pulse **BAND/◀**.
 - Puede alternar hasta 32 dispositivos de almacenamiento diferentes.

Nota

Desconecte los dispositivos de almacenamiento USB de la unidad cuando no los utilice.

Visualización de información de texto

Selección de la información de texto deseada

- ① Pulse **▶**.

- Según la versión de iTunes utilizada para grabar archivos MP3 en un disco u otro tipo de archivos de medios, es posible que los textos contenidos en el archivo de audio no se muestren correctamente si su formato es incompatible.
- Los elementos de información de texto pueden cambiar según el tipo de medio.

Selección y reproducción de archivos/pistas de la lista de nombres

1 Pulse **Q** para cambiar al modo de lista por nombre de archivo/pista.

2 Utilice **M.C.** para seleccionar el nombre del archivo deseado (o de la carpeta).

Cambio del nombre del archivo o la carpeta

- ① Gire **M.C.**

Reproducción

- ① Tras seleccionar un archivo o una pista, pulse **M.C.**

Visualización de una lista de los archivos (o las carpetas) de la carpeta seleccionada

- ① Tras seleccionar una carpeta, pulse **M.C.**

Reproducción de una canción de la carpeta seleccionada

- ① Tras seleccionar una carpeta, mantenga pulsado **M.C.**

Utilización de esta unidad

Operaciones avanzadas mediante el uso de botones especiales

Selección de una gama de repetición de reproducción

- ① Pulse **6/** para desplazarse entre las siguientes opciones:

CD/CD-R/CD-RW

- **ALL** – Repite todas las pistas
- **ONE** – Repite la pista actual
- **FLD** – Repite la carpeta actual

Reproductor de audio USB/memoria USB

- **ALL** – Repite todos los archivos
- **ONE** – Repite el archivo actual
- **FLD** – Repite la carpeta actual

Reproducción de las pistas en orden aleatorio

- ① Pulse **5/** para activar o desactivar la reproducción aleatoria.

Las pistas de una gama de repetición seleccionada se reproducen en orden aleatorio.

- Para cambiar de canción durante la reproducción aleatoria, pulse **▶** para pasar a la siguiente pista. Al pulsar **◀** se vuelve a reproducir la pista actual desde el principio de la canción.

Interrupción de la reproducción

- ① Pulse **4/PAUSE** para pausar o reanudar.

Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)

- ① Pulse **3/S.Rtrv** para desplazarse entre:
1—2—OFF (desactivado)
1 es efectivo para tasas de compresión baja, y
2 para tasas de compresión alta.

Ajustes de funciones

1 Pulse **M.C.** para acceder al menú principal.

2 Gire **M.C.** para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar **FUNCTION**.

Utilización de esta unidad

3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

REPEAT (repetición de reproducción)

- ① Pulse **M.C.** para seleccionar la gama de repetición de reproducción.

Para obtener más información, consulte *Selección de una gama de repetición de reproducción* en esta página.

RANDOM (reproducción aleatoria)

- ① Pulse **M.C.** para activar o desactivar la reproducción aleatoria.

PAUSE (pausa)

- ① Pulse **M.C.** para pausar o reanudar.

S.RTRV (Sound Retriever)

Mejora automáticamente el audio comprimido y restaura el sonido óptimo.

- ① Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.

Para obtener más información, consulte *Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)* en esta página.

iPod

Funcionamiento básico

Reproducción de canciones en un iPod

- ① Abra la tapa del puerto USB.
- ② Conecte un iPod al cable USB utilizando un conector del Dock del iPod.

Automáticamente comenzará la reproducción de una canción.

Selección de una canción (capítulo)

- ① Pulse **◀ o ▶**

Selección de un álbum

- ① Pulse **1/▲ o 2/▼**.

- Es posible que el álbum no se seleccione correctamente si el iPod tiene más de un álbum con el mismo título. Seleccione el álbum que desea escuchar usando la búsqueda de listas. Si desea más información, consulte *Para buscar una canción* en esta página.

Avance rápido o retroceso

- ① Mantenga pulsado **◀ o ▶**.

Notas

- El iPod no puede encenderse o apagarse cuando el modo de control está ajustado en **CTRL AUDIO**.
- Desconecte los auriculares del iPod antes de conectarlo a esta unidad.
- El iPod se apagará aproximadamente dos minutos después de que la llave de encendido del automóvil se ponga en OFF.

Visualización de información de texto

Selección de la información de texto deseada

- ① Pulse **◀ o ▶**.

Para buscar una canción

1 Para ir al menú superior de la búsqueda de listas, pulse **Q**.

2 Utilice **M.C.** para seleccionar una categoría/canción.

Cambio del nombre de la canción o la categoría

- ① Gire **M.C.**

Listas de reproducción—artistas—álbumes—canciones—podcasts—géneros—compositores—audiolibros

Reproducción

- ① Tras seleccionar una canción, pulse **M.C.**

Visualización de una lista de canciones de la categoría seleccionada

- ① Tras seleccionar una categoría, pulse **M.C.**

Reproducción de una canción de la categoría seleccionada

- ① Tras seleccionar una categoría, mantenga pulsado **M.C.**

Búsqueda alfabética en las listas

- ① Cuando se visualice una lista de la categoría seleccionada, pulse **Q** para cambiar al modo de búsqueda alfabética.

• Es posible cambiar al modo de búsqueda por orden alfabético girando **M.C.** dos veces.

- ② Haga girar **M.C.** para seleccionar una letra.

- ③ Pulse **M.C.** para visualizar la lista alfabética.

• Para cancelar la búsqueda, pulse **Q**.

Notas

- Es posible reproducir listas creadas con el programa MusicSphere. Dicho programa estará disponible en nuestro sitio web.
- Las listas de reproducción creadas con el programa MusicSphere se muestran de forma abreviada.

Utilización de esta unidad

Operaciones avanzadas mediante el uso de botones especiales

Selección de una gama de repetición de reproducción

- ① Pulse **6** para desplazarse entre las siguientes opciones:
 - **OFF** – Desactiva la repetición
 - **ONE** – Repite la canción actual
 - **ALL** – Repite todas las canciones de la lista seleccionada
- Si está seleccionado **CTRL AUDIO**, no podrá seleccionar la opción **OFF**. Consulte *Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod* en esta página.

Reproducción de todas las canciones en orden aleatorio (shuffle all)

- ① Pulse **5** para activar la función de reproducción aleatoria.
- Cuando el modo de control está ajustado en **CTRL iPod/CTRL APP**, está activada la reproducción aleatoria.

Interrupción de la reproducción

- ① Pulse **4 PAUSE** para pausar o reanudar.

Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)

- ① Pulse **3 S.Rtrv** para desplazarse entre:
 - 1—2—**OFF** (desactivado)
 - 1 es efectivo para tasas de compresión baja, y 2 para tasas de compresión alta.

Reproducción de canciones relacionadas con la canción que se está reproduciendo

Se pueden reproducir canciones de las siguientes listas:

- **Lista de álbumes del artista** que se está reproduciendo
- **Lista de canciones del álbum** que se está reproduciendo
- **Lista de géneros** que se está reproduciendo

1 Mantenga pulsado M.C. para cambiar al modo de reproducción de enlace.

2 Haga girar M.C. para cambiar el modo pulse para seleccionarlo.

- **ARTIST** – Reproduce un álbum del artista que se está reproduciendo.
- **ALBUM** – Reproduce una canción del álbum que se está reproduciendo.
- **GENRE** – Reproduce un álbum del género que se está reproduciendo.

La canción o el álbum seleccionado se reproducirá después de la canción que se está reproduciendo en ese momento.

Notas

- Se puede cancelar la canción o el álbum seleccionado mediante funciones diferentes a la búsqueda de enlace (p. ej., avance rápido y retroceso).
- Según la canción seleccionada, pueden cortarse el final de la canción que se está reproduciendo o el principio de la canción o del álbum seleccionados.

Utilización de esta unidad

Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod

Puede escuchar el sonido de las aplicaciones que tenga en el iPod a través de los altavoces del automóvil cuando está seleccionado **CTRL APP**.

Esta función no es compatible con el iPod nano de 1ª generación.
El modo APP es compatible con los siguientes modelos de iPod:

- iPhone 4 (versión del software 4.1 o posterior)
- iPhone 3GS (versión del software 3.0 o posterior)
- iPhone 3G (versión del software 3.0 o posterior)
- iPhone (versión del software 3.0 o posterior)
- iPod touch de 4^a generación (versión del software 4.1 o posterior)
- iPod touch de 3^a generación (versión del software 3.0 o posterior)
- iPod touch de 2^a generación (versión del software 3.0 o posterior)
- iPod touch de 1^a generación (versión del software 3.0 o posterior)

● Pulse **BAND** para cambiar el modo de control.

- **CTRL iPod** – La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde el iPod conectado.
- **CTRL APP** – Reproduce el sonido de las aplicaciones del iPod.
- **CTRL AUDIO** – La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde esta unidad.

Notas

- Al cambiar el modo de control a **CTRL iPod/CTRL APP**, se interrumpe la reproducción de la canción. Utilice el iPod para reanudar la reproducción.
- Las siguientes funciones estarán disponibles en esta unidad incluso si se ajusta el modo de control en **CTRL iPod/CTRL APP**.
 - **SNG** – Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro de la lista.
 - **ALB** – Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro del álbum.
 - **OFF** – Cancela la reproducción aleatoria.

- Pausa
- Avance rápido/retroceso
- Selección de una canción (capítulo)

- Cuando el modo de control esté ajustado en **CTRL iPod**, las operaciones estarán limitadas de la siguiente manera:
 - No se puede ajustar la configuración.
 - La función de exploración no puede utilizarse desde esta unidad.

Ajustes de funciones

1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar **FUNCTION**.

3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

- Cuando el modo de control está ajustado en **CTRL iPod/CTRL APP**, sólo están disponibles **PAUSE** y **S.RTRV**.

REPEAT (repetición de reproducción)

① Pulse M.C. para seleccionar la gama de repetición de reproducción.

Para obtener más información, consulte *Selección de una gama de repetición de reproducción* en esta página.

SHUFFLE (reproducción aleatoria)

① Pulse M.C. para seleccionar el ajuste que prefiere.

- **SNG** – Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro de la lista.
- **ALB** – Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro del álbum.
- **OFF** – Cancela la reproducción aleatoria.

SHUFFLE ALL (reproducción aleatoria de todas las canciones)

Utilización de esta unidad

① Pulse **M.C.** para activar la función de reproducción aleatoria de todas las canciones (shuffle all).

Para desactivarla, desactive **SHUFFLE** en el menú **FUNCTION**.

LINK PLAY (reproducción de enlace)

① Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.

② Haga girar **M.C.** para cambiar el modo y pulse para seleccionarlo.

Para obtener detalles sobre los ajustes, consulte *Reproducción de canciones relacionadas con la canción que se está reproduciendo en la página anterior*.

PAUSE (pausa)

① Pulse **M.C.** para pausar o reanudar.

AUDIO BOOK (velocidad del audiolibro)

① Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.

② Gire **M.C.** para seleccionar su ajuste favorito.

- **FASTER** – Reproducción con velocidad superior a la normal
- **NORMAL** – Reproducción con velocidad normal
- **SLOWER** – Reproducción con velocidad inferior a la normal

③ Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

S.RTRV (Sound Retriever)

Mejora automáticamente el audio comprimido y restaura el sonido óptimo.

① Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.

Para obtener más información, consulte *Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)* en la página anterior.

Ajustes de audio

1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar AUDIO.

3 Gire M.C. para seleccionar la función de audio.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función de audio:

FAD/BAL (ajuste del fader/balance)

① Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.

② Pulse **M.C.** para cambiar entre fader (delantero/trasero) y balance (izquierdo/derecho).

③ Gire **M.C.** para ajustar el balance entre los altavoces.

Cuando el ajuste de las salidas posterior y RCA es **SW**, no se puede ajustar el balance entre los altavoces delanteros/traseros. Consulte **REAR-SP (ajuste de la salida posterior)** en la página siguiente y **PREOUT (configuración del preamplificador)** en la página siguiente.

PRESET EQ (recuperación de ecualizador)

① Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.

② Gire **M.C.** para seleccionar el ecualizador.

DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL

③ Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

TONE CTRL (ajuste de ecualizador)

Los ajustes de la curva de ecualización configurados se almacenan en **CUSTOM**.

① Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.

② Pulse **M.C.** para seleccionar **BASS** (graves)/**MID** (medios)/**TREBLE** (agudos).

③ Gire **M.C.** para ajustar el nivel.

Gama de ajuste: de **+6** a **-6**.

LOUD (sonoridad)

Utilización de esta unidad

La sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de frecuencias bajas y altas cuando se escucha a un volumen bajo.

① Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado. **OFF** (desactivado)—**LOW** (bajo)—**HI** (alto)

SUB.W (ajuste de subgraves activado/desactivado)

Esta unidad está equipada con una salida de subgraves que se puede activar o desactivar.

① Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado. **NOR** (fase normal)—**REV** (fase inversa)—**OFF** (subgraves desactivados)

SUB.W CTRL (ajuste de subgraves)

Se puede ajustar la frecuencia de corte y el nivel de salida cuando la salida de subgraves está activada.

Sólo las frecuencias más bajas que aquellas en la gama seleccionada se generan por el altavoz de subgraves.

- Si selecciona **OFF** en **SUB.W**, no se podrá seleccionar esta función. Para más información, consulte **SUB.W (ajuste de subgraves activado/desactivado)** en esta página.

① Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.

② Pulse **M.C.** para desplazarse entre la frecuencia de corte y el nivel de salida del altavoz de subgraves.

Frecuencia de corte (se ilumina el display de la frecuencia de corte)—Nivel de salida (se ilumina el display del nivel de salida).

③ Gire **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado. Frecuencia de corte: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ**

Nivel de salida: de **-24** a **+6**

SLA (ajuste del nivel de fuente)

SLA (ajuste del nivel de fuente) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre las fuentes.

- Los ajustes se basan en el nivel de volumen de FM, que se mantiene inalterado.
- El nivel del volumen de AM también se puede ajustar con esta función.
- Al seleccionar FM como fuente, no se puede cambiar a **SLA**.

① Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.

② Gire **M.C.** para ajustar el volumen de la fuente. Gama de ajuste: de **+4** a **-4**.

③ Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

Ajustes iniciales

1 Mantenga pulsado SRC/OFF hasta que se apague la unidad.

2 Presione M.C. y mantenga presionado hasta que el nombre de la función aparezca en el display.

3 Gire M.C. para seleccionar el ajuste inicial.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para configurar el ajuste inicial:

CLOCK SET (ajuste del reloj)

① Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.

② Pulse **M.C.** para seleccionar el segmento de la pantalla del reloj que desea ajustar.

Horas—Minuto

③ Gire **M.C.** para ajustar el reloj.

AUX (entrada auxiliar)

Active este ajuste si utiliza un dispositivo auxiliar conectado a esta unidad.

① Pulse **M.C.** para activar o desactivar **AUX**.

Utilización de esta unidad

USB PNP (plug and play)

Este ajuste permite cambiar la fuente a **USB/iPod** automáticamente.

- 1** Pulse **M.C.** para activar o desactivar Plug and Play.

ON – Si está conectado un dispositivo de almacenamiento USB o un iPod, y dependiendo del tipo de dispositivo, la fuente cambia automáticamente a **USB/iPod** al arrancar el motor. Si se desconecta el dispositivo de almacenamiento USB o el iPod, se apaga la fuente de la unidad.

OFF – Cuando un dispositivo de almacenamiento USB o un iPod está conectado, la fuente no cambia automáticamente a **USB/iPod**. Cambie la fuente a **USB/iPod** manualmente.

REAR-SP (ajuste de la salida posterior)

La salida de cables de altavoces traseros se puede usar para la conexión de altavoces de toda la gama o de subgraves.

Si cambia a **SW**, podrá conectar un cable de altavoz trasero directamente a un altavoz de subgraves sin tener que usar un amplificador auxiliar. En principio, **REAR-SP** está ajustado para una conexión de altavoces traseros de toda la gama (**FUL**).

- 1** Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.

FUL—SW

- Aunque cambie este ajuste, no se podrá realizar la salida si ha seleccionado **OFF** en **SUB.W** (consulte **SUB.W (ajuste de subgraves activado/desactivado)** en la página anterior).
- Si cambia este ajuste, la salida de subgraves retomará los ajustes de fábrica en el menú de audio.

PREOUT (configuración del preamplificador)

Las salidas de RCA pueden usarse para conectar los subgraves o los altavoces traseros.

Si cambia a **SW**, podrá conectar un cable de altavoz trasero directamente a un altavoz de subgraves sin necesidad de un amplificador auxiliar. En principio, **PREOUT** está ajustado para una conexión de altavoces traseros de toda la gama (**SW**).

- 1** Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.

SW—REA

- Aunque cambie este ajuste, no se podrá realizar la salida si ha seleccionado **OFF** en **SUB.W** (consulte **SUB.W (ajuste de subgraves activado/desactivado)** en la página anterior).
- Si cambia este ajuste, la salida de subgraves retomará los ajustes de fábrica en el menú de audio.

DEMO (ajuste de la visualización de la demostración)

- 1** Pulse **M.C.** para activar o desactivar la visualización de la demostración.

SCROLL (ajuste del modo de desplazamiento)

Si la función de desplazamiento continuo está ajustada en **ON**, la información de texto que hay registrada se desplaza de manera ininterrumpida por el display. Seleccione **OFF** si desea que la información se desplace una sola vez.

- 1** Pulse **M.C.** para activar o desactivar el desplazamiento continuo.

Selección de la iluminación en color

Esta unidad dispone de iluminación multicolor. Puede seleccionar los colores que deseé para las teclas y el display de esta unidad. También es posible personalizar los colores que deseé aplicar.

Utilización de esta unidad

Selección del color de las teclas de la lista de colores de la iluminación

Es posible elegir los colores de las teclas de esta unidad.

- 1** Pulse **COLOR**.

- 2** Gire **M.C.** para visualizar **DISP COLOR** y púlselo para realizar la selección.

- 3** Gire **M.C.** para seleccionar el color de la iluminación.

Puede seleccionar una opción de la siguiente lista:

- 30 colores predefinidos (de **WHITE** a **ROSE**)
- **SCAN** (ver todos los colores)
- 3 paletas de colores (**WARM**, **AMBIENT**, **CALM**)
- **CUSTOM** (color de iluminación personalizado)

- 4** Pulse **M.C.** para confirmar la selección.
- Notas**

• Al seleccionar **SCAN** el sistema va mostrando automáticamente los 30 colores predefinidos.

• Al seleccionar **WARM** el sistema va mostrando automáticamente los colores cálidos.

• Al seleccionar **AMBIENT** el sistema va mostrando automáticamente los colores naturales.

• Al seleccionar **CALM** el sistema va mostrando automáticamente los colores suaves.

• Para seleccionar el color personalizado que ha guardado, seleccione **CUSTOM**.

• Para cancelar la selección del color para la iluminación, pulse **COLOR**.

Selección del color del display de la lista de colores de la iluminación

Es posible elegir los colores del display de esta unidad.

- 1** Pulse **COLOR**.

- 2** Gire **M.C.** para visualizar **DISP COLOR** y púlselo para realizar la selección.

- 3** Gire **M.C.** para seleccionar el color de la iluminación.

Puede seleccionar una opción de la siguiente lista:

- 30 colores predefinidos (de **WHITE** a **ROSE**)
- **SCAN** (ver todos los colores)
- 3 paletas de colores (**WARM**, **AMBIENT**, **CALM**)
- **CUSTOM** (color de iluminación personalizado)

- 4** Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

Notas

Para más información sobre los colores de la lista, consulte *Selección del color de las teclas de la lista de colores de la iluminación* en esta página.

Selección del color de las teclas y del display de la lista de colores de la iluminación

Es posible elegir los colores de las teclas y el display de esta unidad.

- 1** Pulse **COLOR**.

- 2** Gire **M.C.** para visualizar **BOTH COLOR** y púlselo para realizar la selección.

- 3** Gire **M.C.** para seleccionar el color de la iluminación.

Puede seleccionar una opción de la siguiente lista:

- 30 colores predefinidos (de **WHITE** a **ROSE**)
- **SCAN** (ver todos los colores)

- 4** Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

Utilización de esta unidad

Notas

- En esta función no es posible seleccionar tres paletas de colores predefinidos y **CUSTOM**.
- Una vez que seleccione un color en esta función, los colores de las teclas y del display de esta unidad cambian automáticamente al color que ha seleccionado.
- Para más información sobre los colores de la lista, consulte *Selección del color de las teclas de la lista de colores de la iluminación* en la página anterior.

Personalización de la iluminación en color

1 Pulse **COLOR**.

2 Gire M.C. para visualizar KEY COLOR o DISP COLOR. Púlselo para realizar la selección.

3 Mantenga pulsado M.C. hasta que el ajuste de la iluminación personalizada aparezca en la pantalla.

4 Pulse M.C. para seleccionar el color primario.

R (rojo)—G (verde)—B (azul)

5 Gire M.C. para ajustar el nivel de brillo.

Gama de ajuste: de **0** a **60**

■ No puede seleccionar un nivel por debajo de **10** en R (rojo), G (verde) y B (azul) a la vez.

■ Puede realizar la misma operación en otros colores.

Notas

- No es posible crear un color de iluminación personalizado si se ha seleccionado **SCAN** o una paleta de colores (**WARM AMBIENT** o **CALM**).

- Es posible crear iluminación en colores personalizados tanto para **KEY COLOR** como para **DISP COLOR**.

Cambio del ajuste del atenuador de luz

Puede ajustar el nivel de brillo.

● Mantenga pulsado **→**.

Uso de una fuente AUX

1 Inserte el miniconector estéreo en el conector de entrada AUX.

2 Pulse SRC/OFF para seleccionar AUX como fuente.

Nota

No se puede seleccionar AUX si no se activa el ajuste auxiliar. Para obtener más información, consulte **AUX (entrada auxiliar)** en la página 27.

Activación y desactivación de la visualización del reloj

● Pulse **①** para activar o desactivar la visualización del reloj.

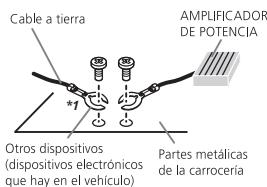
- La visualización del reloj desaparece momentáneamente cuando se utilizan otras funciones, pero vuelve a aparecer después de 25 segundos.

Instalación

Conexiones

⚠ ADVERTENCIA

- Utilice altavoces de más de 50 W (valor de salida) y de entre 4 Ω y 8 Ω (valor de impedancia). No utilice altavoces de 1 Ω a 3 Ω con esta unidad.
- El cable negro es el cable a tierra. Cuando instale esta unidad o el amplificador de potencia (vendido por separado), siempre conecte primero el cable a tierra. Compruebe que el cable de tierra está conectado adecuadamente a las partes metálicas de la carrocería del automóvil. El cable a tierra del amplificador, el de esta unidad o el de cualquier otro dispositivo debe conectarse al automóvil por separado usando tornillos diferentes. Si el tornillo para el cable a tierra se afloja o se cae, puede provocar incendios, humo o averías.



***No se suministra para esta unidad.**

● Importante

- When esta unidad se instale en un vehículo sin posición ACC (accesorio) en la llave de encendido, el cable rojo se debe conectar al terminal que pueda detectar la operación de la llave de encendido. De lo contrario, puede descargarse la batería.



Posición ACC



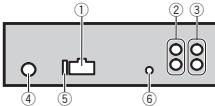
Sin posición ACC

- Utilice esta unidad únicamente con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa. De lo contrario, pueden producirse incendios o averías.
- Para evitar cortocircuitos, sobrecaleamiento o fallos de funcionamiento, asegúrese de seguir las siguientes instrucciones.
 - Desconecte el terminal negativo de la batería antes de la instalación.
 - Asegure el cableado con pinzas para cables o cinta adhesiva. Envuelva con cinta adhesiva las partes en contacto con piezas metálicas para proteger el cableado.
 - Mantenga los cables alejados de las partes móviles, como la palanca de cambios y los rieles de los asientos.
 - Coloque todos los cables alejados de lugares calientes, como cerca de la salida del calefactor.
 - No conecte el cable amarillo a la batería pasándolo a través del orificio hasta el compartimiento del motor.
 - Cubra con cinta aislante los conectores de cables que queden desconectados.
 - No acorte ningún cable.
 - Nunca corte el aislamiento del cable de alimentación de esta unidad para compartir la corriente con otros equipos. La capacidad de corriente del cable es limitada.

Instalación

- Utilice un fusible con la intensidad nominal indicada.
- Nunca conecte el cable negativo de los altavoces directamente a tierra.
- Nunca empalme los cables negativos de varios altavoces.
- Cuando se enciende esta unidad, se emite una señal de control a través del cable azul/blanco. Conecte este cable al mando a distancia del sistema de un amplificador de potencia externo o al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo (máx. 300 mA 12 V CC). Si el vehículo posee una antena integrada en el cristal del parabrisas, conéctela al terminal de la fuente de alimentación del amplificador de la antena.
- Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de potencia de un amplificador de potencia externo. Ni tampoco lo conecte al terminal de potencia de la antena automática. De lo contrario, puede descargarse la batería o producirse un fallo de funcionamiento.

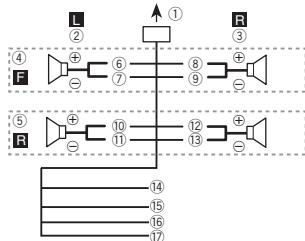
Esta unidad



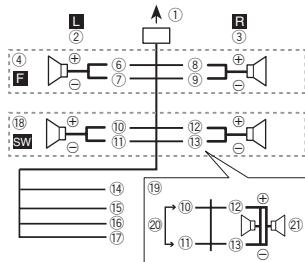
- ① Entrada del cable de alimentación
- ② Salida trasera o salida de subgraves
- ③ Salida delantera
- ④ Entrada de la antena
- ⑤ Fusible (10 A)
- ⑥ Entrada remota conectada

Cable de alimentación

Realice estas conexiones cuando no esté conectado un altavoz trasero a uno de subgraves.



Realice estas conexiones cuando esté usando un altavoz de subgraves sin el amplificador opcional.



- ① A la toma del cable de alimentación
- ② Izquierda
- ③ Derecha
- ④ Altavoz delantero
- ⑤ Altavoz trasero
- ⑥ Blanco
- ⑦ Blanco/negro
- ⑧ Gris

Instalación

- ⑨ Gris/negro
- ⑩ Verde
- ⑪ Verde/negro
- ⑫ Violeta
- ⑬ Violeta/negro

⑭ Negro (toma de tierra del chasis)
Conectar a una parte metálica limpia, sin pintura.

- ⑮ Amarillo
Conectar al terminal de alimentación constante 12 V.
- ⑯ Rojo
Conectar al terminal controlado por la llave de encendido (12 V CC).
- ⑰ Azul/blanco

Conectar al terminal de control del sistema del amplificador de potencia o al terminal de control del relé de la antena (máx. 300 mA 12 V CC).

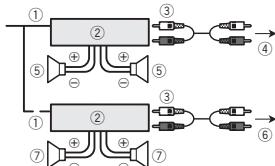
- ⑱ Altavoz de subgraves (4 Ω)
- ⑲ Al usar un altavoz de subgraves de 70 W (2 Ω), conecte el mismo a los cables violeta y violeta/negro de esta unidad. No conecte nada al cable verde ni al verde/negro.
- ⑳ No se utiliza.
- ㉑ Altavoz de subgraves (4 Ω) × 2

Notas

- Con un sistema de 2 altavoces, no conecte ningún otro aparato a las salidas de cable que no estén conectadas a los altavoces.
- Cambie la configuración inicial de esta unidad. Consulte **REAR-SP (ajuste de la salida posterior)** en la página 28 y **PREOUT (configuración del preamplificador)** en la página 28. La salida de graves de esta unidad es monaural.

Amplificador de potencia (se vende por separado)

Realice estas conexiones cuando utilice el amplificador opcional.



- ① Control remoto del sistema
Conexión a cable azul/blanco.
- ② Amplificador de potencia (se vende por separado)
- ③ Conectar con cables RCA (se venden por separado)
- ④ Salida delantera
- ⑤ Altavoz delantero
- ⑥ A la salida trasera o salida de subgraves
- ⑦ Altavoz trasero o altavoz de subgraves

Instalación

Importante

- Compruebe todas las conexiones y sistemas antes de la instalación final.
- No utilice piezas no autorizadas, ya que pueden causar fallos de funcionamiento.
- Consulte a su distribuidor si para la instalación es necesario taladrar orificios o hacer otras modificaciones al vehículo.
- No instale esta unidad en un lugar donde:
 - pueda interferir con la conducción del vehículo.
 - pueda lesionar a un pasajero como consecuencia de un frenazo brusco.

Instalación

- El láser semiconductor se dañará si se sobrecalienta. Instale esta unidad alejada de zonas que alcancen altas temperaturas, como cerca de la salida del calefactor.
- Se logra un rendimiento óptimo si la unidad se instala en un ángulo inferior a 60°.



Montaje delantero/posterior de DIN

Esta unidad puede instalarse correctamente tanto si se realiza una instalación frontal o trasera.

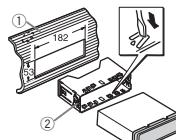
En la instalación, emplee piezas disponibles en el mercado.

Montaje delantero DIN

1 Inserte el manguito de montaje en el salpicadero.

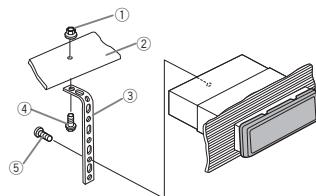
Si realiza la instalación en un espacio poco profundo, utilice el manguito de montaje suministrado. Si hay suficiente espacio, utilice el manguito de montaje que venía con el vehículo.

2 Fije el manguito de montaje utilizando un destornillador para doblar las pestañas metálicas (90°) y colocarlas en su lugar.



① Salpicadero
② Manguito de montaje

3 Instale la unidad según la ilustración.

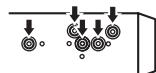


- ① Tuerca
- ② Muro cortafuego o soporte de metal
- ③ Correa metálica
- ④ Tornillo
- ⑤ Tornillo (M4 × 8)

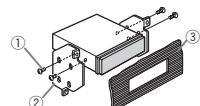
■ Asegúrese de que la unidad esté firmemente instalada en su lugar. Una instalación inestable puede causar saltos en el audio o un mal funcionamiento de la unidad.

Montaje trasero DIN

1 Determine la posición correcta, de modo que los orificios del soporte y del lateral de la unidad coincidan.



2 Apriete los dos tornillos en cada lado.

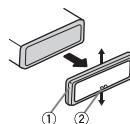


① Tornillo
② Carcasa

Instalación

Extracción de la unidad

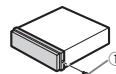
1 Retire el anillo de garnición.



Para obtener más información, consulte *Extracción del panel delantero para proteger la unidad contra robo* y *Colocación del panel delantero* en la página 22.

Fijación del panel delantero

El panel delantero puede fijarse con el tornillo suministrado.



① Tornillo

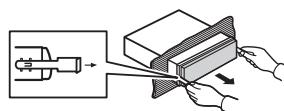
① Anillo de garnición

② Pestaña con muesca

- Libere el panel delantero para acceder más fácilmente al anillo de garnición.
- Al volver a colocar el anillo de garnición, oriente hacia abajo la pestaña con muesca.

2 Inserte en ambos lados de la unidad las llaves de extracción provistas hasta que se escuche un ligero chasquido.

3 Extraiga la unidad del salpicadero.



Retirada y colocación del panel delantero

Puede extraer el panel delantero para proteger la unidad contra robo.

Pulse el botón de soltar, empuje el panel delantero hacia arriba y tire de él hacia sí.

Información adicional

Solución de problemas

Síntoma	Causa	Resolución
La luz se apaga y enciende aleatoriamente.	Activado el modo de demostración.	Desactive el ajuste de la visualización de la demostración. (○)
La pantalla vuelve automáticamente a la visualización normal.	No ha realizado ninguna operación en aproximadamente 30 segundos.	Realice la operación de nuevo.
La gama de repetición de reproducción cambia de manera inesperada.	Dependiendo de la gama de repetición de reproducción, la gama seleccionada puede cambiar cuando se selecciona otra carpeta o pista o cuando se utilice el avance rápido/retroceso.	Seleccione de nuevo la gama de repetición de reproducción.
No se reproduce una subcarpeta.	No se pueden reproducir las subcarpetas cuando se selecciona FLD (repetición de carpeta).	Seleccione otra gama de repetición de reproducción.
NO XXXX (NO TITLE, por ejemplo).	No hay información de texto cuando se cambia un display.	Cambie el display o reproduzca otra pista/archivo.

Síntoma	Causa	Resolución
La unidad no funciona correctamente. Hay una interferencia.	Está usando un dispositivo, como un teléfono móvil, que transmite ondas eléctricas cerca de la unidad.	Aleje de la unidad los dispositivos eléctricos que puedan estar causando interferencias.

Mensajes de error

Anote el mensaje de error antes de contactar con su concesionario o con el servicio técnico oficial de Pioneer más cercano.

Reproductor de CD incorporado

Mensaje	Causa	Resolución
ERROR-07, 11, 12, 17, 30	El disco está sucio.	Limpie el disco.
	El disco está rayado.	Sustituya el disco.

Mensaje	Causa	Resolución
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Se ha producido un error eléctrico o mecánico.	Cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación, o cambie a una fuente diferente, y después vuelva a activar el reproductor de CD.

ERROR-15	El disco insertado aparece en blanco	Sustituya el disco.
-----------------	--------------------------------------	---------------------

ERROR-23	Formato de CD no compatible.	Sustituya el disco.
-----------------	------------------------------	---------------------

Información adicional

Mensaje	Causa	Resolución
FRMT READ	A veces se produce un retraso entre el comienzo de la reproducción y la emisión del sonido.	Espera hasta que el mensaje desaparezca y oiga sonido.
NO AUDIO	El dispositivo de almacenamiento USB conectado tiene la seguridad activada.	Para desactivar la seguridad, siga las instrucciones del dispositivo de almacenamiento USB.

Mensaje	Causa	Resolución
SKIPPED	El disco insertado contiene archivos protegidos con DRM.	Sustituya el disco.
PROTECT	Todos los archivos del disco insertado tienen DRM integrado.	Sustituya el disco.
PROTECT	El dispositivo de almacenamiento USB conectado contiene archivos integrados con Windows Media DRM 9/10.	Reproduzca un archivo de audio que no esté integrado con Windows Media DRM 9/10.

Dispositivo de almacenamiento USB o iPod

Mensaje	Causa	Resolución
NO DEVICE	Cuando Plug and Play está desactivado, no hay conectado ningún dispositivo USB ni ningún iPod.	<ul style="list-style-type: none"> • Active Plug and Play. • Conecte un dispositivo de almacenamiento USB o un iPod compatible.
N/A USB	El dispositivo USB conectado no es compatible con esta unidad.	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte un dispositivo que cumpla con la clase de almacenamiento masivo USB. • Desconecte su dispositivo y sustitúyalo por un dispositivo de almacenamiento USB compatible.

FRMT READ	A veces se produce un retraso entre el comienzo de la reproducción y la emisión del sonido.	Espera hasta que el mensaje desaparezca y oiga sonido.
------------------	---	--

Información adicional

Mensaje	Causa	Resolución
CHECK USB	El conector USB o el cable USB está cortocircuitado.	Compruebe que el conector USB o el cable USB no esté enganchando en algo ni dañando.
	El dispositivo de almacenamiento USB conectado consume más de 500 mA (corriente máxima permitida).	Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB y no lo utilice. Coloque la llave de encendido del automóvil en posición OFF, luego en ACC u ON y, a continuación, conecte únicamente dispositivos de almacenamiento USB compatibles.
	El iPod funciona correctamente pero no se carga.	Compruebe que el cable de conexión del iPod no esté cortocircuitado (p. ej., atrapado entre objetos metálicos). Una vez confirmado, cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación; o bien desconecte una vez el iPod y conéctelo de nuevo.

Mensaje	Causa	Resolución
ERROR-19	Error de comunicación.	Realice una de las siguientes operaciones: –Cambio la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación. –Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB. –Cambia a una fuente diferente. Después vuelva a la fuente USB.
ERROR-23	Fallo del iPod.	Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el iPod y reinicie-lo.

Información adicional

Mensaje	Causa	Resolución
ERROR-16	La versión de firmware del iPod es antigua.	Actualice la versión del iPod.
	Fallo del iPod.	Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el iPod y reinicie-lo.
STOP	No hay canciones en la lista actual.	Seleccione una lista que contenga canciones.
NOT FOUND	No hay canciones relacionadas.	Transfiera canciones al iPod.

Utilice sólo discos convencionales y completamente circulares. No use discos con formas irregulares.




No inserte ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de inserción de CD.

No use discos con roturas, picaduras, deformados o dañados de otro modo, ya que pueden causar daños al reproductor.

No es posible reproducir discos CD-R/RW no finalizados.

No toque la superficie grabada de los discos.

Cuando no utilice los discos, guárdelos en sus cajas.

No fije etiquetas, no escriba ni aplique sustancias químicas en la superficie de los discos.

Para limpiar un CD, pásele un paño suave desde el centro hacia afuera.

La condensación puede afectar temporalmente al rendimiento del reproductor. Deje de usarlo durante una hora aproximadamente para que se adapte a la temperatura más caliente. Además, si los discos tienen humedad, séquelos con un paño suave.

Quizá no pueda reproducir algunos discos debido a sus características, formato, programas grabados, entorno de reproducción, condiciones de almacenamiento u otras causas.

Las vibraciones en las carreteras pueden interrumpir la reproducción de un disco.



Información adicional

Al usar discos de superficie imprimible para etiquetas, lea primero las instrucciones y las advertencias de los discos. Es posible que algunos discos no puedan insertarse ni expulsarse. La utilización de este tipo de discos puede dañar el equipo.

No pegue etiquetas compradas por separado ni otro tipo de material a los discos.

- Los discos podrían combarse y no podrán reproducirse.
- Las etiquetas pueden despegarse durante la reproducción, evitando la expulsión del disco y causando de este modo daños en el equipo.

Dispositivo de almacenamiento USB

No se admiten las conexiones a través de un concentrador USB.

No conecte ningún otro objeto que no sea un dispositivo de almacenamiento USB.

Cuando conduza, fije el dispositivo de almacenamiento USB firmemente. No deje caer el dispositivo de almacenamiento USB al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Se pueden producir los siguientes problemas según el dispositivo de almacenamiento USB que se utilice.

- Las operaciones pueden variar.
- Es posible que no se reconozca el dispositivo de almacenamiento.
- Puede que los archivos no se reproduzcan correctamente.
- El dispositivo puede generar ruido en la radio.

iPod

No deje el iPod en lugares expuestos a una temperatura elevada.

Para asegurar un funcionamiento correcto, conecte el cable conector del Dock del iPod directamente a esta unidad.

Cuando conduza, fije el iPod firmemente. No deje caer el iPod al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Acerca de los ajustes del iPod

- Cuando el iPod está conectado, esta unidad desactiva el ajuste EQ (equalizador) del iPod para mejorar la acústica. Al desconectar el iPod, el EQ retorna su valor original.
- No puede desactivar la Repetición del iPod cuando utiliza esta unidad. La Repetición se cambiará automáticamente a Todo cuando el iPod esté conectado a esta unidad.

La unidad no mostrará el texto incompatible guardado en el iPod.

DualDisc

Los discos DualDisc (discos dobles) son discos de dos caras que incluyen un CD grabable de audio en una cara y un DVD grabable de video en la otra cara.

Debido a que la cara del CD de los discos DualDisc no es físicamente compatible con el estándar general de CD, es posible que no se pueda reproducir la cara del CD en esta unidad.

Información adicional

La carga y expulsión frecuente de un disco DualDisc puede producir ralladuras en el disco. Las ralladuras graves pueden producir problemas de reproducción en esta unidad. En algunos casos, un DualDisc puede atascarse en la ranura de carga del disco y no se expulsará. Para evitarlo, recomendamos que no utilice DualDisc en esta unidad.

Consulte la información del fabricante del disco para obtener más información sobre DualDisc.

Compatibilidad con audio comprimido (disco, USB)

WMA

Extensión de archivo: .wma

Velocidad de grabación: de 48 kbps a 320 kbps (CBR) y de 48 kbps a 384 kbps (VBR)

Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream con vídeo: no compatible

MP3

Extensión de archivo: .mp3

Velocidad de grabación: de 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frecuencia de muestreo: de 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz para énfasis)

Versiones de etiqueta ID3 compatibles: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la etiqueta ID3 versión 2.x tiene prioridad sobre la versión 1.x)

Lista de reproducción M3u: no compatible

MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO: no compatible

WAV

Extensión de archivo: .wav

Bits de cuantificación: 8 y 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Frecuencia de muestreo: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz y 44,1 kHz (MS ADPCM)

Información complementaria

Sólo se pueden visualizar los primeros 32 caracteres como nombre de archivo (incluida la extensión) o nombre de carpeta.

Esta unidad puede no funcionar correctamente, dependiendo de la aplicación utilizada para codificar archivos WMA.

Puede producirse una pequeña demora cuando se inicie la reproducción de archivos de audio que contienen datos de imágenes o archivos de audio almacenados en un dispositivo USB con numerosas jerarquías de carpetas.

Disco

Jerarquía de carpetas reproducibles: hasta ocho niveles (una jerarquía práctica de carpetas tiene menos de dos niveles).

Carpetas reproducibles: hasta 99

Archivos reproducibles: hasta 999

Sistema de archivos: ISO 9660 Nivel 1 y 2, Romeo, Joliet

Reproducción multisésion: compatible

Información adicional

Transferencia de datos en formato Packet Write:
no compatible

Independientemente de la longitud de la sección en blanco que haya entre las canciones de la grabación original, los discos de audio comprimidos se reproducirán con una breve pausa entre cada canción.

Dispositivo de almacenamiento USB

Jerarquía de carpetas reproducibles: hasta ocho niveles (una jerarquía práctica de carpetas tiene menos de dos niveles).

Carpetas reproducibles: hasta 500

Archivos reproducibles: hasta 15 000

Reproducción de archivos protegidos por derechos de autor: no compatible

Dispositivo de almacenamiento USB particionado: sólo se puede reproducir la primera partición.

Puede producirse cierto retraso cuando se inicie la reproducción de archivos de audio en un dispositivo de almacenamiento USB con numerosas jerarquías de carpetas.

PRECAUCIÓN

- Pioneer no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos USB de almacenamiento masivo y no asume la responsabilidad por la pérdida de datos en los reproductores multimedia, smart phones y otros dispositivos que se pueda dar durante el uso de este producto.
- No deje discos ni dispositivos de almacenamiento USB en lugares expuestos a altas temperaturas.

Compatibilidad con iPod

Esta unidad sólo es compatible con los siguientes modelos de iPod. Las versiones compatibles del software iPod se muestran abajo. Es posible que las versiones más antiguas no sean compatibles. Hecho para

- iPhone 4 (versión del software 4.1)
- iPhone 3GS (versión del software 3.0.1)
- iPhone 3G (versión del software 2.0)
- iPhone (versión del software 1.1.1)
- iPod nano de 6^a generación (versión del software 1.0)
- iPod nano de 5^a generación (versión del software 1.0.1)
- iPod nano 4^a generación (versión del software 1.0)
- iPod nano 3^a generación (versión del software 1.0)
- iPod nano 2^a generación (versión del software 1.1.2)
- iPod nano 1^a generación (versión del software 1.2.0)
- iPod touch de 4^a generación (versión del software 4.1)
- iPod touch 3^a generación (versión del software 3.1.1)
- iPod touch 2^a generación (versión del software 2.1.1)
- iPod touch 1^a generación (versión del software 1.1)
- iPod classic 160 GB (versión del software 2.0.2)
- iPod classic 120GB (versión del software 2.0)
- iPod classic (versión del software 1.0)

Según la generación o versión del iPod, es posible que algunas funciones no estén disponibles.

Las funciones pueden variar según la versión de software del iPod.

Al utilizar un iPod se requiere un conector del Dock del iPod para el cable USB.

Información adicional

El cable de la interfaz CD-IU51 de Pioneer también está disponible. Para obtener información, consulte con su proveedor.

Si desea más información sobre la compatibilidad de archivos y formatos, consulte los manuales del iPod.

Audiolibro, podcast: compatible

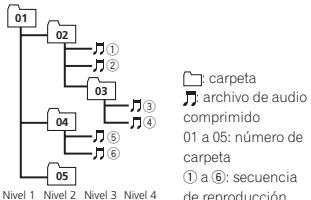
PRECAUCIÓN

Pioneer no asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos en el iPod, incluso si la pérdida ocurre durante el uso de esta unidad.

Secuencia de archivos de audio

El usuario no puede asignar números de carpeta ni especificar secuencias de reproducción con esta unidad.

Ejemplo de una jerarquía



Disco

La secuencia de selección de carpetas u otras operaciones pueden diferir, dependiendo del software de codificación o escritura.

Dispositivo de almacenamiento USB

La secuencia de reproducción es la misma que la secuencia grabada en el dispositivo de almacenamiento USB.

Para especificar la secuencia de reproducción, se recomienda el siguiente método.

[1] Cree un nombre del archivo que incluya números que especifiquen la secuencia de reproducción (p. ej., 001xxx.mp3 y 099yyy.mp3).

[2] Coloque esos archivos en una carpeta.

[3] Guarde la carpeta que contiene los archivos en el dispositivo de almacenamiento USB. Sin embargo, dependiendo del entorno del sistema, tal vez no pueda especificar la secuencia de reproducción.

Para reproductores de audio portátiles USB, la secuencia es diferente y depende del reproductor.

Copyright y marcas registradas

iTunes

Apple e iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.

MP3

La venta de este producto sólo otorga una licencia para su uso privado, no comercial. No otorga ninguna licencia ni concede ningún derecho a utilizar este producto en transmisiones comerciales (es decir, lucrativas) en tiempo real (terrestres, vía satélite, por cable y/o por cualquier otro medio), transmisiones/streaming por Internet, intranets y/u otras redes o en otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como por ejemplo, aplicaciones de pago por escucha (pay-audio) o audio bajo demanda (audio-on-demand). Se necesita una licencia independiente para su uso comercial. Para obtener más información, visite <http://www.mp3licensing.com>.

Información adicional

WMA

Windows Media es una marca registrada o una marca de fábrica de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países. Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation, y no se puede usar ni distribuir sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.

iPod y iPhone

iPhone, iPod, iPod, iPod classic, iPod nano y iPod son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.

"Made for iPod" y "Made for iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPod o a un iPhone, respectivamente, y ha sido homologado por quien lo desarrolló para cumplir con las normas de funcionamiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras. Tenga presente que el empleo de este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar la operación inalámbrica.

Tecnología de HD Radio™

Tecnología HD Radio fabricada bajo licencia de iBiquity Digital Corporation. Patentes de EE.UU. y de otros países. HD Radio™ y los logotipos de HD, HD Radio y del arco son marcas comerciales propiedad de iBiquity Digital Corp.

PSD

Datos de Servicio del Programa (PSD): Contribuye a mejorar la experiencia del usuario de la tecnología HD Radio. Ofrece secuencias de datos referentes al nombre de la canción, del artista, ID de la emisora o guía de canales HD2/HD3.

HD2/HD3

Información adicional

Especificaciones

Generales

Fuente de alimentación 14,4 V CC (10,8 V a 15,1 V permisible)

Sistema de derivación a tierra

..... Tipo negativo

Consumo máximo de corriente

..... 10,0 A

Dimensiones (An × Al × Pr):

DIN

Bastidor 178 mm × 50 mm × 165 mm

Cara anterior 188 mm × 58 mm × 16 mm

D

Bastidor 178 mm × 50 mm × 165 mm

Cara anterior 170 mm × 46 mm × 16 mm

Peso 1,2 kg

Audio

Potencia de salida máxima

50 W × 4

70 W × 1/2 Ω (para altavoz de subgraves)

Potencia de salida continua

22 W × 4 (50 a 15 000 Hz, 5%

THD, 4 Ω de carga, ambos canales activados)

Impedancia de carga 4 Ω (4 Ω a 8 Ω permisibles)

Nivel de salida máxima del preamplificador

2,0 V

Controles de tono:

Graves

Frecuencia 100 Hz

Ganancia ±12 dB

Medios

Frecuencia 1 kHz

Ganancia ±12 dB

Audos

Frecuencia 10 kHz

Ganancia ±12 dB

Altavoz de subgraves (mono):

Frecuencia 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/

125 Hz

Pendiente -18 dB/oct

Ganancia +6 dB a -24 dB

Fase Normal/Inversa

Reproductor de CD

Sistema Sistema de audio de discos compactos

Discos utilizables Disco compacto

Relación de señal a ruido

..... 94 dB (1 kHz) (red IHF-A)

Número de canales 2 (estéreo)

Formato de decodificación MP3

..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Formato de decodificación WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12

(audio 2 canales)

(Windows Media Player)

Formato de señal WAV PCM lineal & MS ADPCM (No comprimido)

USB

Especificación de la norma USB

..... USB 2.0 velocidad máxima

Suministro máximo de corriente

..... 1 A

Clase USB MCS (Clase de almacenamiento masivo)

Sistema de archivos FAT12, FAT16, FAT32

Formato de decodificación MP3

..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Formato de decodificación WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12

(audio 2 canales)

(Windows Media Player)

Formato de señal WAV PCM lineal & MS ADPCM (No comprimido)

Sintonizador de FM

Gama de frecuencias 87,9 MHz a 107,9 MHz

Sensibilidad utilizable 9 dBf (0,8 μV/75,0 Ω, mono, señal/ruido: 30 dB)

Relación de señal a ruido

..... 80 dB (emisión digital) (red IHF-A)

Información adicional

Relación de señal a ruido

..... 72 dB (emisión analógica)
(red IHF-A)

Sintonizador de AM

Gama de frecuencias 530 kHz a 1710 kHz

Sensibilidad utilizable 25 μ V (señal/ruido: 20 dB)

Relación de señal a ruido
..... 80 dB (emisión digital) (red
IHF-A)

Relación de señal a ruido
..... 62 dB (emisión analógica)
(red IHF-A)

Especificaciones CEA2006



Potencia de salida 14 W RMS \times 4 canales (4Ω y
 $\leq 1\%$ THD+N)

Relación de señal a ruido
..... 91 dBA (referencia: 1 W a 4Ω)

Nota

Las especificaciones y el diseño estarán sujetos a
modificaciones sin previo aviso.

Register your product at
Enregistrez votre produit au
Registre su producto en

<http://www.pioneerelectronics.com>

See "Visit our website" page
Voir la page "Visitez notre site Web"
Consulte la página sobre "Visite nuestro sitio Web"

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Sawai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話 : (02) 2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍長沙灣道909號5樓
電話 : (0852) 2848-6488